Uputstvo za upotrebu

Quality, Design and Innovation

home.liebherr.com/fridge-manuals

LIEBHERR

Sadržaj

1 Opšte sigurnosne napomene..... 3
1.1 Namenska upotreba..... 3
1.2 Predvidiva pogrešna upotreba..... 3
1.3 Korisnička grupa..... 3
1.4 Upozoravajuće napomene - Opasnosti po korisnika..... 3
1.5 Smetnje, uzroci i popravke..... 4
1.6 Napomene za odlaganje na otpad..... 4
1.7 Usaglašenost..... 4
1.8 Klimatske klase..... 4
1.9 SVHC materije u skladu sa odredbom REACH..... 4
1.10 Baza podataka EPREL..... 4
1.11 Licence otvorenog koda..... 5
1.12 Rezervni delovi..... 5
1.13 Nivoi upozorenja..... 5

2 Na prvi pogled..... 5
2.1 Sadržaj isporuke..... 5
2.2 Pregled uređaja i opreme..... 5
2.3 SmartDevice..... 5

3 Postavljanje i priključivanje..... 6
3.1 Uslovi postavljanja..... 6
3.2 Dimenzije uređaja..... 6
3.3 Dimenzije niše..... 7
3.4 Front elementa..... 7
3.5 Transport uređaja..... 8
3.6 Raspakivanje uređaja..... 8
3.7 Nivelisanje izvlačivih kolica..... 8
3.8 Ugradnja u nišu..... 9
3.9 Montaža vrata elementa..... 11
3.10 Nakon ugradnje..... 13
3.11 Priključivanje uređaja na strujno napajanje..... 13
3.12 Odlaganje ambalaže u otpad..... 13

4 Način funkcionisanja Touch & Swipe displeja..... 13
4.1 Navigacija i objašnjenje simbola..... 13
4.2 Meniji..... 14
4.3 Režim mirovanja..... 14

5 Puštanje u rad..... 15
5.1 Uključivanje uređaja (prvo puštanje u rad)..... 15

6 Skladištenje..... 15
6.1 Napomene za skladištenje..... 15
6.2 Odeljak frižidera sa izvlačivim kolicima..... 15
6.3 Vremena čuvanja..... 16

7 Štednja energije..... 16

8 Rukovanje..... 16
8.1 Elementi za rukovanje i prikazivanje..... 16
8.1.1 Prikaz statusa..... 16
8.1.2 Prikazni simboli..... 16
8.2 Funkcije uređaja..... 16
8.2.1 Napomene o funkcijama uređaja..... 16
Isključivanje i uključivanje uređaja..... 16
Temperatura..... 17
SuperCool..... 17
PowerCool..... 18
HolidayMode..... 18
SabbathMode..... 18
EnergySaver..... 19
CleaningMode..... 19
Blokada tastature..... 20
Jezik..... 20
Jedinica za temperaturu..... 21
Osvetljenost displeja..... 21
WLAN..... 21
Informacija o uređaju..... 22
Softver..... 22
Alarm za vrata..... 22
Demo režim..... 23
Resetovanje na fabrička podešavanja..... 24
8.3 Poruke..... 24
8.3.1 Pregled upozorenja..... 24
8.3.2 Uklanjanje upozorenja..... 24
8.3.3 Pregled podsetnika..... 25
8.3.4 Uklanjanje podsetnika..... 25

9 Oprema..... 25
9.1 Fioke..... 25
9.2 Izvlačiva kolica..... 25
9.3 Posuda za maslac..... 26
9.4 Polica za jaja..... 26
9.5 FlexCube..... 27

10 Održavanje..... 27
10.1 FreshAir filter sa aktivnim ugljem..... 27
10.2 Rastavljanje / montaža sistema izvlačenja..... 28
10.3 Otapanje uređaja..... 32
10.4 Čišćenje uređaja..... 32

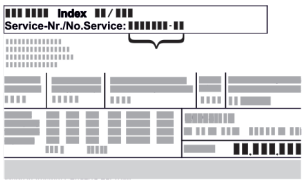
11 Pomoć za korisnike..... 33
11.1 Tehnički podaci..... 33
11.2 Radna buka..... 33
11.3 Tehnička smetnja..... 33
11.4 Korisnička služba..... 34
11.5 Tipska pločica..... 34

12 Stavljanje van pogona..... 34

13 Odlaganje na otpad..... 35
13.1 Priprema uređaja za odlaganje na otpad..... 35
13.2 Ekološko odlaganje uređaja u otpad..... 35

Proizvođač neprestano radi na unapređenju svih tipova i modela uređaja. Molimo Vas da zato imate razumevanja za to što zadržavamo pravo na izmene u pogledu oblika, opreme i tehnologije.

Simbol	Objašnjenje
	**Pročitati uputstvo** Da bi ste upoznali sve prednosti Vašeg novog uređaja molimo Vas da pažljivo pročitate napomene iz ovog uputstva.

Simbol	Objašnjenje
	Dodatne informacije na internetu Digitalno uputstvo sa dodatnim informacijama i na drugim jezicima ćete naći na internetu pomoću QR-koda na prednjoj strani ovog uputstva ili na adresi **home.liebherr.com/fridge-manuals**. Servisni broj ćete naći na tipskoj pločici:  *Sl.* Primeri prikaza
	Provera uređaja Proverite sve delove na oštećenja usled transporta. Ako imate bilo kakvih žalbi, kontaktirajte dobavljača ili korisničku službu.
	Odstupanja Uputstvo se odnosi na više modela uređaja, moguće su neke varijacije. Odeljci koji se odnose samo na određene uređaje, obeleženi su zvezdicom (*).
	Uputstva za postupak i rezultati postupka Uputstva za postupak su označena sa ▶. Rezultati postupka su označeni sa ▷.
	Video klipovi Video klipovi o uređajima dostupni su na YouTube kanalu Liebherr-Hausgeräte.

Licence otvorenog koda:

Uređaj sadrži softverske komponente koje koriste licence otvorenog koda. Informacije o korišćenim licencama otvorenog koda možete pronaći ovde: **home.liebherr.com/open-source-licences**

Ove korisničke informacije važe za sledeće uređaje:

URP..	3..i

1 Opšte sigurnosne napomene

Pažljivo čuvajte ovu korisničku informaciju, kako biste je mogli pogledati u bilo kom trenutku.

Ako uređaj predajete sledećem vlasniku, priložite i ovu korisničku informaciju.

Da biste pravilno i bezbedno koristili uređaj, pažljivo pročitajte ovu korisničku informaciju pre instalacije i upotrebe. Uvek se pridržavajte uputstava, bezbednosnih napomena i upozorenja sadržanih u njima. Oni su važni da biste mogli da instalirate i koristite uređaj bezbedno i pravilno.

1.1 Namenska upotreba

- Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i sličnim područjima primene, kao npr.:
  - U kuhinjskim prostorijama za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima
  - u poljoprivredi i za goste u hotelima, motelima i drugim smeštajnim objektima
  - U pansionima sa doručkom
  - u ugostiteljstvu i sličnim uslugama veleprodaje
- Ostale primene:
  - Ovaj uređaj nije pogodan za zamrzavanje namirnica.
  - Ovaj uređaj je pogodan za integrisanu ugradnju ispod pulta.
  - Sve ostale vrste korišćenja nisu dozvoljene.

1.2 Predvidiva pogrešna upotreba

Sledeći načini primene su izričito zabranjeni:

- Skladištenje i hlađenje:
  - Hemijski nestabilnih, zapaljivih ili korozivnih materija
  - Skladištenje eksplozivnih materija, kao što su na primer kontejneri za aerosole sa zapaljivim pogonskim gasom
  - Lekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili slično koji podležu pravilima o materijalima i proizvodima Direktive o medicinskim proizvodima 2007/47/EZ
- Primena u područjima pod rizikom od eksplozija

Nepravilna upotreba uređaja može dovesti do oštećenja ili propadanja skladištenih namirnica.

1.3 Korisnička grupa

- Ovaj uređaj ne smeju da koriste osobe (uključujući decu) sa ograničenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima ili osobe sa nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbednost ili im je objašnjena upotreba uređaja. Deca trebaju biti pod nadzorom, kako bi se osiguralo da se ne igraju sa uređajem.
- Deca uzrasta od 3 do 8 godina smeju da pune i prazne uređaj.

1.4 Upozoravajuće napomene - Opasnosti po korisnika

- UPOZORENJE: Ventilacione otvore na kućištu uređaja ili u ugradnim elementima održavati bez prepreka.
- UPOZORENJE: Za ubrzanje procesa otapanja ne koristite nikakve druge mehaničke uređaje ili druga sredstva osim onih koje je preporučio proizvođač.
- UPOZORENJE: Nemojte da oštetite cevi rashladnog sredstva.
- UPOZORENJE: U odeljku za hlađenje/komori za zamrzavanje se ne smeju koristiti električni uređaji koji nisu u skladu sa konstrukcijom koju preporučuje proizvođač.
- UPOZORENJE: Prilikom postavljanja uređaja osigurati da mrežni priključni kabl uređaja ne bude uklešten ili oštećen.
- UPOZORENJE: Ne postavljajte mobilne razvodne utičnice ili mrežne adaptere na zadnju stranu uređaja.

Nakon završene ugradnje uređaja i dalje mora biti omogućeno odvajanje uređaja sa električne mreže.

- Pristupačan mrežni utikač (iznad, ispod ili pored uređaja)
- Aktiviranje osigurača u instalaciji objekta u skladu sa propisima za instalaciju.



UPOZORENJE: Opasnost od požara/lako zapaljivi materijali.

Simbol se nalazi na kompresoru, a dodatno se može nalaziti i na drugim mestima na uređaju. On označava opasnost od zapaljivih materija. Ne uklanjati nalepnicu.

- Što je više rashladnog sredstva unutar uređaja, utoliko veća mora da bude prostorija u kojoj se nalazi uređaj. U premalim prostorijama u slučaju curenja može da nastane mešavina gasa i vazduha. Na svakih 8 g rashladnog sredstva prostorija postavljanja mora da ima najmanje 1 m^3. Podaci o sadržanom rashladnom sredstvu nalaze se na tipskoj pločici u unutrašnjosti uređaja.
- Redovno čistite površine koje dolaze u dodir sa namirnicama i dostupnim sistemima za odvod.
- Sveže meso ili svežu ribu upakujte u čiste zatvorene posude. Na taj način ćete sprečiti da meso ili riba dodiruju druge namirnice ili kaplju na njih.
- Ukoliko frižider/zamrzivač duži vremenski period stoji prazan, isključite uređaj, obavite otapanje, očistite ga, osušite i ostavite otvorena vrata, kako biste sprečili stvaranje plesni.
- Izbegavajte trajni kontakt kože sa hladnim površinama ili rashlađenim namirnicama. Za zaštitu koristite npr. rukavice.
- Alkoholna pića i druge posude koje sadrže alkohol čuvati isključivo dobro zatvorene. Električne komponente mogu da zapale eventualno iscureli alkohol.
- Vrata otvarajte samo na kratko vreme. Na taj način ćete smanjiti porast temperature u unutrašnjosti uređaja.
- Prilikom otvaranja i zatvaranja ne posežite u prostor između vrata i uređaja. Prsti mogu da budu nagnječeni.
- UPOZORENJE: Ovaj uređaj se mora pričvrstiti u skladu sa uputstvom za upotrebu, kako bi se eliminisale opasnosti usled nedovoljne stabilnosti.
- Poštovati uputstava za ugradnju, učvršćivanje, potrebne dimenzije i priključke. (vidi 3 Postavljanje i priključivanje)

1.5 Smetnje, uzroci i popravke

- Mrežni priključak sa utikačem za aparate za domaćinstvo: Ako se mrežni priključni kabl ovog uređaja ošteti, mora se zameniti posebnim priključnim kablom koji je dostupan kod proizvođača ili njegove korisničke službe. Zamenu sme da obavi kupac.
- Popravke i intervencije na uređaju može da obavlja samo korisnička služba ili drugo stručno osoblje koje je za to obučeno.
- U slučaju smetnji i kvara na uređaju izvucite utikač ili isključite osigurač. Ukoliko izvlačite mrežni utikač, uvek držite utikač. Nemojte vući kabl.

1.6 Napomene za odlaganje na otpad



Precrtana kanta za smeće ukazuje na to da se uređaj ne sme odlagati sa nesortiranim komunalnim otpadom, već se mora predati na odvojeno mesto za prikupljanje otpada. On sadrži materijale za reciklažu i eventualno se može ponovo upotrebiti.



Ovaj simbol može da se nalazi na kompresoru. On se odnosi na ulje u kompresoru i upućuje na sledeću opasnost: **U slučaju gutanja i penetracije u disajne puteve može da bude smrtonosan.** Ova napomena je od značaja samo kod reciklaže. U normalnom radu nema nikakve opasnosti.



Ova ili neka slična nalepnica se može naći na zadnjoj strani uređaja. Ona ukazuje na to da se u vratima i/ili u kućištu nalaze vakuumski izolovani paneli (VIP) ili perlit paneli. Ova napomena je od značaja samo kod reciklaže. Ne uklanjati nalepnicu.

- Zbog toga odlaganje starih uređaja mora da se odvija stručno i na odgovarajući način, u skladu sa lokalnim propisima i zakonima. Nemojte da oštetite rashladni sistem starog uređaja prilikom transporta na otpad, da sadržano rashladno sredstvo (podaci na tipskoj pločici) i ulje ne bi nekontrolisano iscurili napolje.
- Imajte na umu da je brisanje eventualno postojećih ličnih podataka spada u obavezu kupca.
- Za Nemačku: Uređaj se može besplatno odložiti u lokalnim centrima za reciklažu / sakupljanje sekundarnih sirovina, u kontejnerima za sakupljanje klase 1. Prilikom kupovine frižidera/zamrzivača na mestima sa prodajnom površinom > 400 m^2 prodajno mesto će besplatno prihvatiti dotrajale uređaje.
- EU: Informišite se kod Vaših lokalnih organa vlasti se o mogućnostima odlaganja dotrajalih uređaja na otpad.

1.7 Usaglašenost

Rashladni sistem je proveren na zaptivanje. Uređaj u ugrađenom stanju odgovara važećim bezbednosnim propisima, kao i standardima odgovarajućim direktivama.

Za EU tržište: Uređaj je u skladu sa direktivom 2014/53/EU.

Za GB tržište: Uređaj je u skladu sa Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Kompletan tekst EU izjave o usaglašenosti može se naći na internet adresi: www.Liebherr.com

1.8 Klimatske klase

Uređaj je koncipiran u skladu sa klimatskom klasom za rad u ograničenom rasponu okolnih temperatura. Klimatska klasa Vašeg uređaja je otisnuta na tipskoj pločici.

Napomena

▶ Za besprekoran rad pridržavajte se navedenih okolnih temperatura.

Klimatska klasa	za okolne temperature od
SN	10 °C do 32 °C
N	16 °C do 32 °C
ST	16 °C do 38 °C
T	16 °C do 43 °C
SN-ST	10 °C do 38 °C
SN-T	10 °C do 43 °C

1.9 SVHC materije u skladu sa odredbom REACH

- Na sledećem linku možete proveriti da li Vaš proizvod sadrži SVHC materije u skladu sa odredbom REACH: https://go.liebherr.com/z3eewm

1.10 Baza podataka EPREL

- Od 1. marta 2021. se informacije o označavanju potrošnje energije i zahtevima u pogledu ekološkog dizajna mogu pronaći u evropskoj bazi podataka o proizvodima (EPREL). Baza podataka proizvoda je dostupna na sledećem linku https://eprel.ec.europa.eu/. Ovde će se od Vas zahtevati da unesete oznaku modela. Oznaku modela ćete naći na tipskoj pločici.

1.11 Licence otvorenog koda

- Uređaj sadrži softverske komponente koje koriste licence otvorenog koda. Informacije o korišćenim licencama otvorenog koda možete pronaći ovde: home.liebherr.com/open-source-licences

1.12 Rezervni delovi

- Dostupnost rezervnih delova za funkcionalne delove i delove koji se mogu skladištiti iznosi 15 godina.

1.13 Nivoi upozorenja

OPASNOST	Označava neposredno opasnu situaciju koja će za posledicu imati smrt ili teške telesne povrede, ukoliko ne bude izbegnuta.
UPOZORENJE	Označava opasnu situaciju koja bi za posledicu mogla imati smrt ili teške telesne povrede, ukoliko ne bude izbegnuta.
OPREZ	Označava opasnu situaciju koja bi za posledicu mogla imati lakše ili umerene telesne povrede, ukoliko ne bude izbegnuta.
PAŽNJA	Označava opasnu situaciju koja za posledicu može imati materijalnu štetu, ukoliko ne bude izbegnuta.
Napomena	Označava korisne napomene i savete.

2 Na prvi pogled

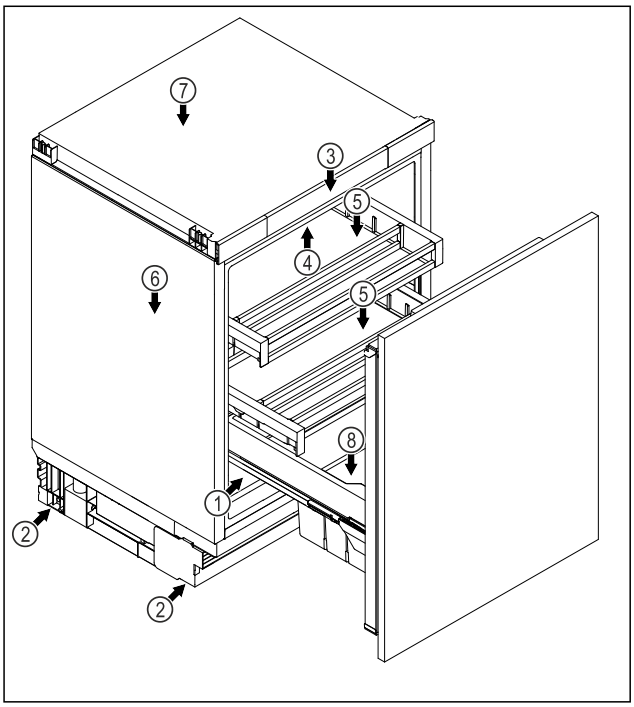
2.1 Sadržaj isporuke

Proverite sve delove na oštećenja usled transporta. Ako imate bilo kakvih žalbi, kontaktirajte dobavljača ili korisničku službu. (vidi 11.4 Korisnička služba)

Isporuka sadrži sledeće delove:

- Ugradni uređaj
- Oprema (zavisno od modela)
- Materijal za montažu (zavisno od modela)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“*
- Servisna knjižica

2.2 Pregled uređaja i opreme



Sl. 1 Primeri prikaza prednje strane

Oprema

(1) Tipska pločica
(2) Podesiva nožica
(3) Elementi za rukovanje i prikaz temperature
(4) Unutrašnje osvetljenje
(5) Fioka
(6) Ispust otopljene vode
(7) Ventilator sa FreshAir filterom sa aktivnim ugljem
(8) Izvlačiva kolica sa pregradom za napitke

2.3 SmartDevice

SmartDevice je rešenje za umrežavanje Vašeg frižidera.

Ukoliko Vaš uređaj podržava funkciju SmartDevice ili je za to pripremljen, Vaš uređaj možete brzo i jednostavno povezati sa Vašim WLAN-om. Sa SmartDevice aplikacijom Vašim uređajem možete rukovati pomoću mobilnog uređaja. U SmartDevice aplikaciji su Vam dostupne dodatne funkcije i mogućnosti za podešavanje.

Uređaj koji podržava SmartDevice:	Vaš uređaj podržava SmartDevice. Da biste Vaš uređaj mogli da povežete sa WLAN-om, morate da preuzmete aplikaciju SmartDevice.
Dodatne informacije o SmartDevice:	**smartdevice.liebherr.com**
Preuzimanje aplikacije SmartDevice:	

Nakon instalacije i konfiguracije aplikacije SmartDevice, Vaš uređaj možete pomoću aplikacije SmartDevice i WLAN funkcije uređaja (vidi WLAN) integrisati u Vaš WLAN.

Napomena
Funkcija SmartDevice nije dostupna u sledećim zemljama: Rusija, Belorusija, Kazahstan.

3 Postavljanje i priključivanje

3.1 Uslovi postavljanja

Uslovi postavljanja su ključni kako bi se osigurao bezbedan i efikasan rad uređaja bez smetnji.

- Pridržavajte se svih sigurnosnih napomena.
- Obratite pažnju na mesto postavljanja i poziciju u prostoriji.

UPOZORENJE
Opasnost od požara usled nepravilnog postavljanja!
Ukoliko mrežni kabl ili utikač dodiruju zadnju stranu uređaja, usled vibracija uređaja mrežni kabl ili utikač se mogu oštetiti, što dovodi do kratkog spoja.

▶ Kada postavljate uređaj vodite računa o tome da mrežni kabl ne bude uklješten ispod uređaja.
▶ Postavite uređaj tako da ne dodiruje nikakve utikače ili kablove za struju.
▶ Na utičnice u području zadnje stranice uređaja nemojte da priključujete uređaje.
▶ Višestruke utičnice ili razvodni kablovi i drugi elektronski uređaji (kao što su transformatori za halogenu rasvetu) **ne smeju** se postavljati i koristiti na zadnjoj strani uređaja.

UPOZORENJE
Opasnost od požara usled vlage!
Ukoliko delovi koji provode struju ili kabl za struju postanu vlažni, može doći do nastanka kratkog spoja.

▶ Uređaj je namenjen za upotrebu u zatvorenim prostorijama. Nemojte da puštate uređaj u rad na otvoreno ili područjima sa vlagom ili prskajućom vodom.

UPOZORENJE
Opasnost od požara usled curenja rashladnog sredstva i ulja!
Sadržano rashladno sredstvo je ekološki prihvatljivo ali zapaljivo. Sadržano je takođe zapaljivo. Ispušteno rashladno sredstvo i ulje se pri odgovarajuće visokoj koncentraciji mogu zapaliti u kontaktu sa eksternim izvorom toplote.

▶ Nemojte oštetiti cevi rashladnog kruga ili kompresora.

3.1.1 Mesto postavljanja

- Uređaj postavljajte i koristite isključivo u zatvorenim prostorijama.
- Uređaj koristite samo u ugrađenom stanju.
- Kada se uređaj postavlja u veoma vlažnom okruženju, na spoljašnjoj strani uređaja može doći do stvaranja kondenzata.
  Vodite računa da uvek postoji dobro provetravanje na mestu postavljanja.
- Što je više rashladnog sredstva unutar uređaja, utoliko veća mora da bude prostorija u kojoj se nalazi uređaj. U premalim prostorijama u slučaju curenja može da nastane mešavina gasa i vazduha. Na svakih 8 g rashladnog sredstva prostorija postavljanja mora da ima najmanje 1 m^3. Podaci o sadržanom rashladnom sredstvu nalaze se na tipskoj pločici u unutrašnjosti uređaja.
- Podloga na mestu postavljanja mora da bude horizontalna i ravna.

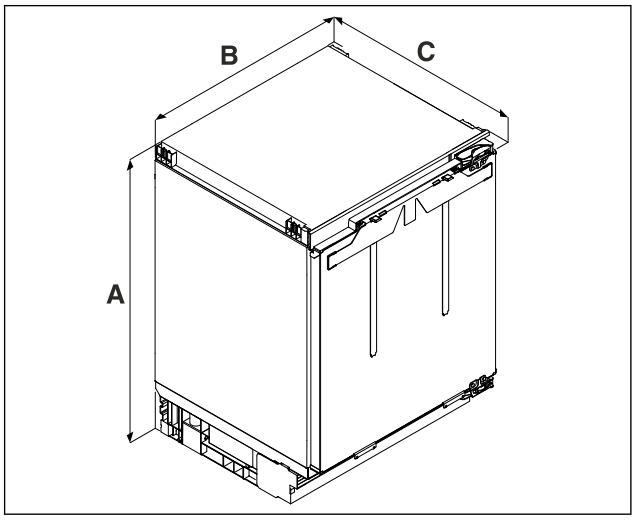
3.1.2 Pozicija u prostoriji

- Nemojte da ugrađujete uređaj ni u području pod direktnim sunčevim zračenjem niti pored grejanja ili sličnog.
- Uređaj možete da ugradite odmah pored rerne.
- Kada uređaj ugradite odmah pored rerne, potrošnja energije može se malo povećati. To zavisi od vremena korišćenja i intenziteta korišćenja rerne.
- Ukoliko ugrađujete uređaj u kuhinjsko ostrvo, uređaji sa integrisanim sistemom za odvod vazduha mogu oštetiti uređaj. Ili obezbedite posebno vođenje vazduha ili instalirajte pregradu između uređaja.
- Korišćenje u potencijalno eksplozivnim područjima nije dozvoljeno.

3.1.3 Postavljanje ispod radne ploče

- Ako uređaj ugrađujete u kuhinjski nameštaj koji je postavljen na neravnom podu: Izvršite nivelaciju kuhinjskog nameštaja.

3.2 Dimenzije uređaja



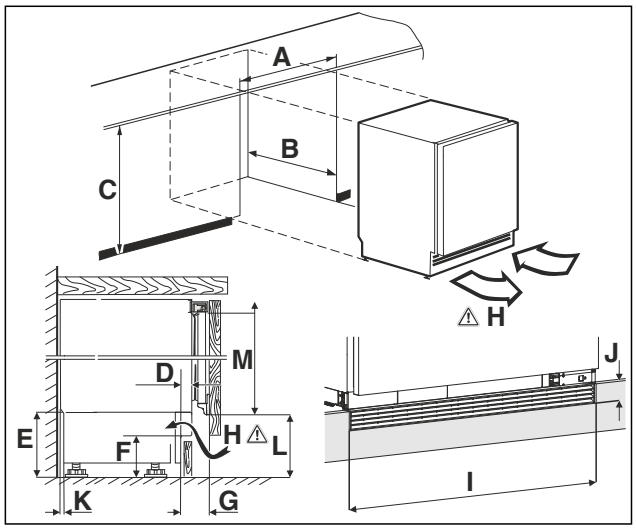
Sl. 2 Prikaz primera

(A) Visina uređaja uključujući nožice
(B) Širina uređaja
(C) Dubina uređaja

	U.. 36..[A]	U.. 37..[A]
A	819 mm	859 mm
B	597 mm	
C	556 mm	

[A] Oznaka tipa uređaja

3.3 Dimenzije niše



Sl. 3 Prikaz primera

(A) Širina niše
(B) Dubina niše
(C) Visina niše za elemente
(H) Prečnik za ventilaciju

A	600 mm	
B	min. 560 mm	
C	**U.. 36..:**[A)] 820 mm do 880 mm	**U.. 37..:**[A)] 860 mm do 920 mm
D	11 mm do 66 mm	
E	100 mm do 160 mm	
F	60 mm do 120 mm	
G	54 mm do 109 mm	
H	150 cm²	
I	600 mm	
J	40 mm	
K	18 mm	
L	**SDUFD 3603 / DURD 3600 / DuRd 3601:** 99 mm do 159 mm **SUFd 3603 / SUFNd 365i / SUFNh 3653 / URd 3600 / URh 3600 / URD 365i / URd 3601 / URh 365i:** 104 mm do 164 mm **URPh 365i / URPd 356i / SUFNPc 365i:** 126 mm do 186 mm **SUFNc 375i / SUFc 3703 / URc 3700 / URC 375i /URC 3701 / SUBa 375i / URh 375i / URPc 375i:** 104 mm do 164 mm	
M	**SDUFD 3603 / DURD 3600 / DuRd 3601:** 752 mm **SUFd 3603 / SUFNd 365i / SUFNh 3653 / URd 3600 / URh 3600 / URD 365i / URd 3601 / URh 365i:** 705 mm **URPh 365i / URPd 356i / SUFNPc 365i:** 680 mm **SUFNc 375i / SUFc 3703 / URc 3700 / URC 375i /URC 3701 / SUBa 375i / URh 375i / URPc 375i:** 744 mm	

[A)] Oznaka tipa uređaja

3.4 Front elementa

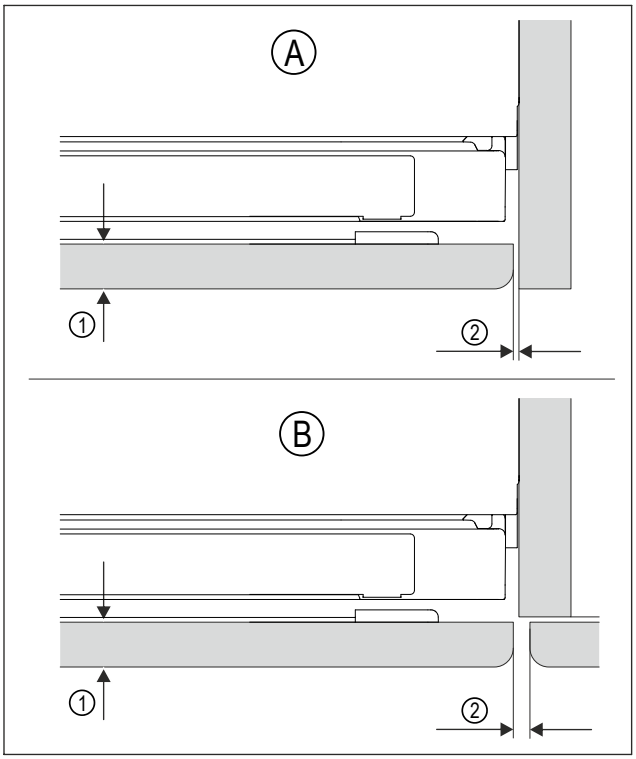
3.4.1 Težina fronta elementa

PAŽNJA
Opasnost od oštećenja teškim vratima kuhinjskog elementa!
Ako su vrata kuhinjskog elementa teška, ne mogu se isključiti oštećenja šarki i funkcionalna oštećenja usled toga.
▶ Pre montaže vrata kuhinjskog elementa, uverite se da dozvoljena težina vrata kuhinjskog elementa nije prekoračena.

Visina niše za elemente	Maksimalna težina vrata elementa
.. 36..[A)]	10 kg
.. 37..[A)]	10 kg

[A)] Oznaka tipa uređaja

3.4.2 Vrata elementa

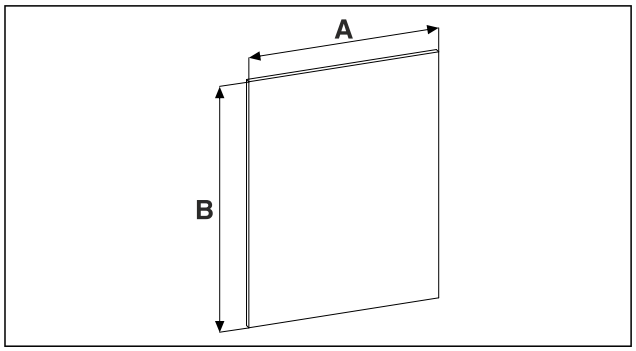


Sl. 4 Prikaz primera

(A) Niša sa zidom
(B) Niša sa susednim elementom
(1) Debljina fronta
(2) Dimenzija zazora

Debljina fronta	najmanje 16 mm
Dimenzija zazora	najmanje 3 mm
Vrata elementa moraju biti montirana u ravni i bez naprezanja.	

3.4.3 Dimenzija fronta elementa



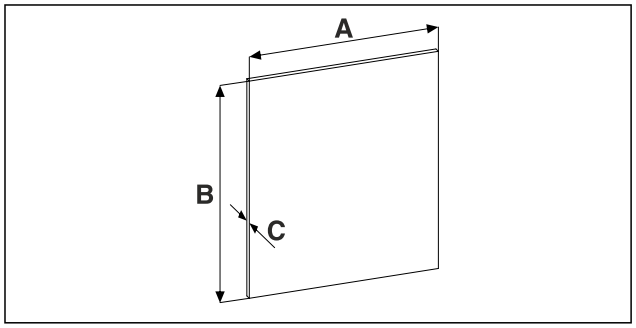
Sl. 5

Visina niše za elemente	.. 36..	.. 37..
A	najmanje 595 mm	
B	najmanje 711 mm Maksimalna vrednost ne sme biti ispod ventilacionog preseka od 150 cm².	najmanje 757 mm Maksimalna vrednost ne sme biti ispod ventilacionog preseka od 150 cm².

A) Oznaka tipa uređaja

3.4.4 Dimenzije ukrasne ploče

Ukrasna ploča se ubacuje u okvir koji je već montiran na noseću ploču. Noseća ploča se isporučuje sa uređajem. Noseća ploča sa ukrasnom pločom se tada montira na uređaj.



Sl. 6

Visina niše za elemente	.. 36..
A	585 mm
B	678 mm
C	maksimalno 4 mm

A) Oznaka tipa uređaja

3.5 Transport uređaja

3.5.1 Transport uređaja za prvo puštanje u rad

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- ❑ Uređaj je upakovan.
- ❑ Uređaj stoji uspravno.

▶ Uređaj treba da transportuju dve osobe.
▶ Raspakujte uređaj. (vidi 3.6 Raspakivanje uređaja)

3.5.2 Transport uređaja nakon prvog puštanja u rad

Pridržavajte se sledećih uputstava kada želite da ponovo transportujete ili premeštate uređaj nakon prvog puštanja u rad.

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- ❑ Uređaj je ispražnjen.
- ❑ Uređaj stoji uspravno.
- ❑ Uređaj sa vratima: Vrata su osigurana od neželjenog otvaranja.
- ❑ Uređaj sa izvlačivim kolicima: Izvlačiva kolica su osigurana od neželjenog otvaranja.
- ❑ Uređaj je uklonjen.

▶ Uređaj treba da transportuju dve osobe.

3.6 Raspakivanje uređaja

PAŽNJA
Opasnost od oštećenja usled pomeranja uređaja!
Ako se uređaj bez zaštite pomera po podu, uređaj može da ošteti pod.
▶ Pod mora biti dovoljno zaštićen prekrivanjem pre nego što uklonite ambalažu uređaja.

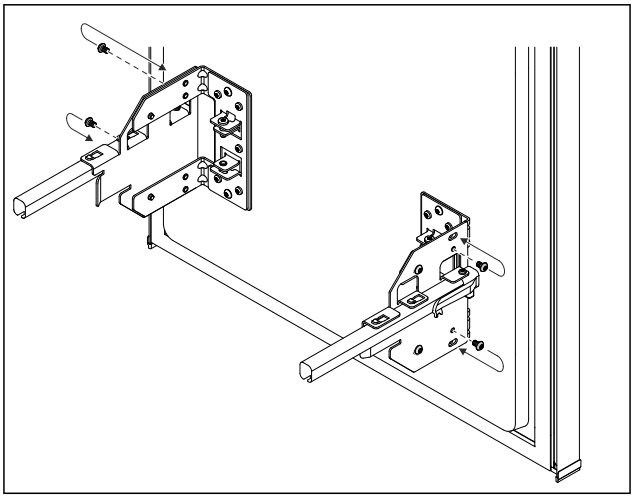
▶ Proverite uređaj i pakovanje: U slučaju sumnje na oštećenja tokom transporta, pre priključivanja stupiti u kontakt sa dobavljačem.

PAŽNJA
Materijalna šteta izazvana šiljatim ili oštrim predmetima!
Ukoliko koristite šiljate ili oštre predmete prilikom uklanjanja materijala za pakovanje, možete oštetiti uređaj.
▶ Ne koristiti šiljate ili oštre predmete za uklanjanje materijala za pakovanje.

▶ Ukloniti materijal za pakovanje.

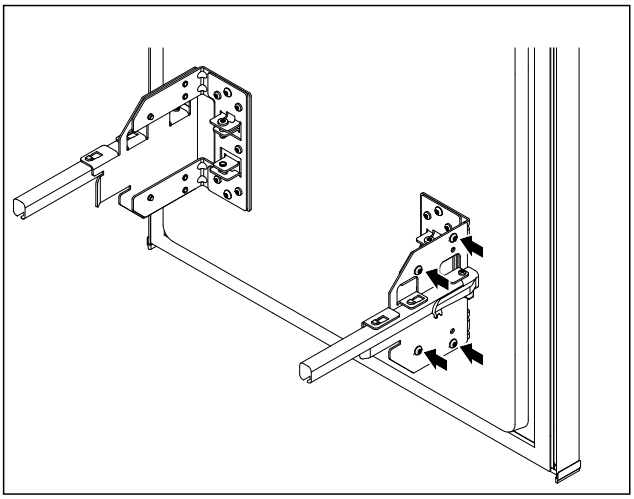
3.7 Nivelisanje izvlačivih kolica

Ukoliko izvlačiva kolica nisu ravna, onda možete nivelisati izvlačiva kolica. Ovo podešavanje je isključivo namenjeno za slučaj da se izvlačiva kolica vremenom više ne zatvaraju pravilno. Podešavanje se vrši preko fronta elementa.
▶ Uklonite posudu.



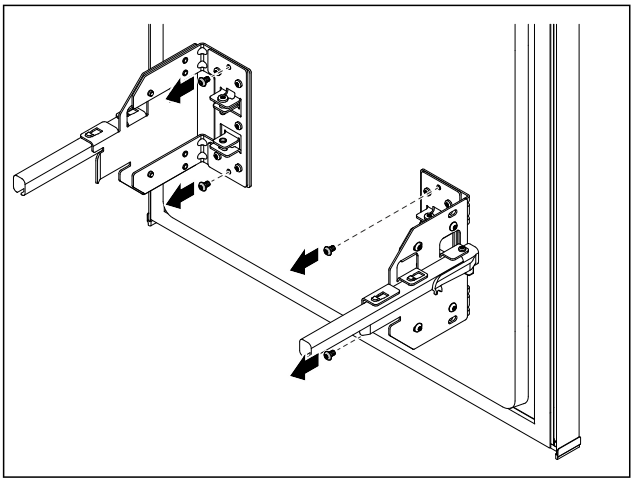
Sl. 7 Prikaz primera

▶ Premestite zavrtnje.
▶ Nemojte čvrsto zatezati zavrtnje.



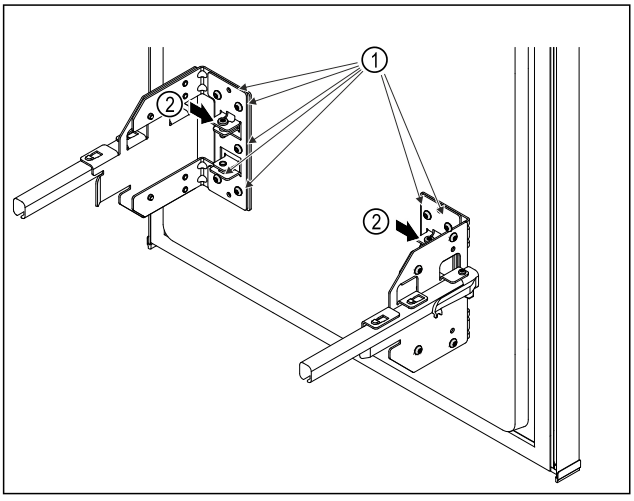
Sl. 8 Prikaz primera

- ▶ Blago olabavite zavrtnje.
- ▶ Pomerite izvlačiva kolica napred ili nazad pomoću ugaonika za učvršćivanje.
- ▶ Zategnite zavrtnje do kraja.



Sl. 9 Prikaz primera

- ▶ Uklonite zavrtnje sa ugaonika za učvršćivanje (zavrtnji nisu više potrebni).



Sl. 10

- ▶ Blago olabavite zavrtnje *Sl. 10 (1)*.
- ▶ Okrećite zavrtnje *Sl. 10 (2)*, kako biste izvlačiva kolica pomerali nagore ili nadole.
- ▶ Zategnite zavrtnje *Sl. 10 (1)* do kraja.
- ▷ Izvlačiva kolica su nivelisana.

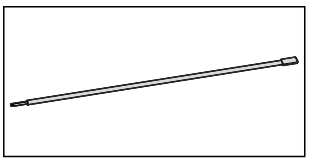
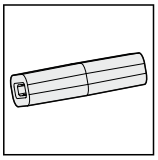
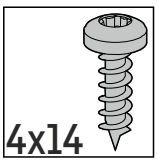
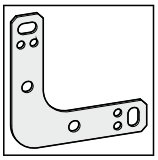
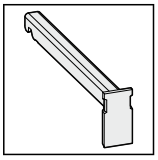
3.8 Ugradnja u nišu

3.8.1 Alat



Pre postavljanja uređaja u nišu, obratite pažnju na način učvršćivanja:	
Bočno učvršćenje	**Učvršćivanje za plafon**
Ugradnja u potkonstrukciju ispod tvrde radne ploče, kao što je granit	Nema granitne ploče
Uređaj je pri potpuno odvrnutim podesivim nožicama niži od radne ploče.	Uređaj je pri potpuno odvrnutim podesivim nožicama blago stisnut ispod radne ploče.
Dostupna je stranica elementa za učvršćivanje zavrtnjima.	

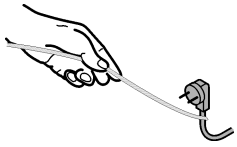
3.8.2 Sadržaj isporuke

1x	
1x	
2x	
2x	
2x	

3.8.3 Priprema uređaja

- ▶ IEC utičnicu mrežnog priključnog kabla kompletno utaknite u utikač uređaja na zadnjoj strani uređaja.
- ▶ Vodite računa o učvršćenosti IEC utičnice.

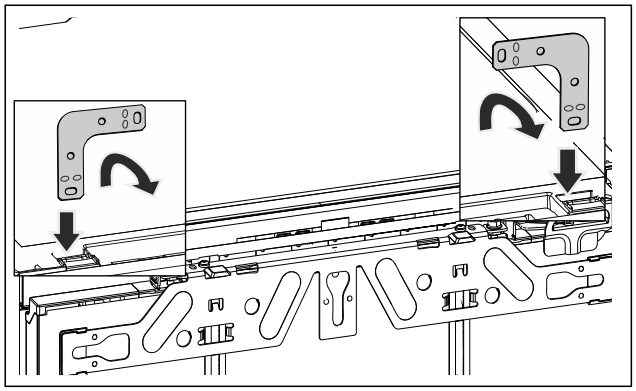
▶ Mrežni utikač sprovedite preko kabla do pristupačne utičnice.



Sl. 11

PAŽNJA
Opasnost od oštećenja usled pomeranja uređaja!
Ukoliko pomerite uređaj, možete oštetiti pod ili se podesive nožice uređaja mogu polomiti.
Pre pomeranja:
▶ Kompletno zavrnite podesive nožice.
▶ Ispod podesivih nožica postavite traku od kartona (npr. pakovanje) dimenzija oko 100 mm x 600 mm.
Prilikom pomeranja:
▶ Pažljivo pomerajte uređaj.
▶ U slučaju neravnina na podu: Pažljivo podići uređaj.
Nakon pomeranja:
▶ Uklonite trake od kartona.

3.8.4 Učvršćenje uređaja za plafon



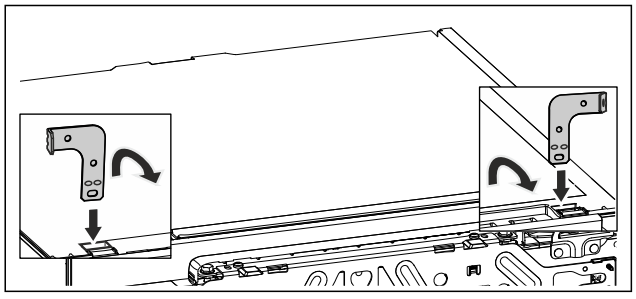
Sl. 12 Prikaz primera

▶ Ubacite ugaonik u prihvatni otvor plafona uređaja i savijte ga prema napred.

UPOZORENJE
Opasnost od požara usled kratkog spoja!
▶ Kada gurate uređaj u nišu: Vodite računa da se mrežni priključni kabl ne presavije, priklešti ili ošteti.
▶ Nemojte da puštate uređaj u rad sa oštećenim kablom za struju.

▶ Gurnite uređaj u nišu i poravnajte ga, vidi tačku (vidi 3.8.6 Ravnanje uređaja) .

3.8.5 Bočno učvršćenje uređaja



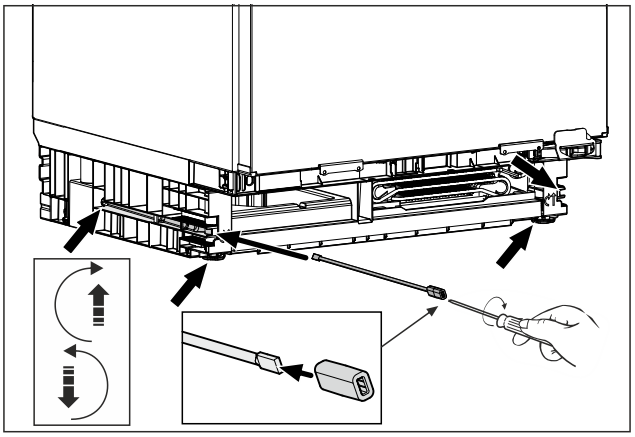
Sl. 13 Prikaz primera

▶ Pre montaže postavite oba ugaonika na odgovarajući kraj. Ubacite ravnu stranu u prihvatni otvor plafona uređaja i savijte ga prema napred.

UPOZORENJE
Opasnost od požara usled kratkog spoja!
▶ Kada gurate uređaj u nišu: Vodite računa da se mrežni priključni kabl ne presavije, priklešti ili ošteti.
▶ Nemojte da puštate uređaj u rad sa oštećenim kablom za struju.

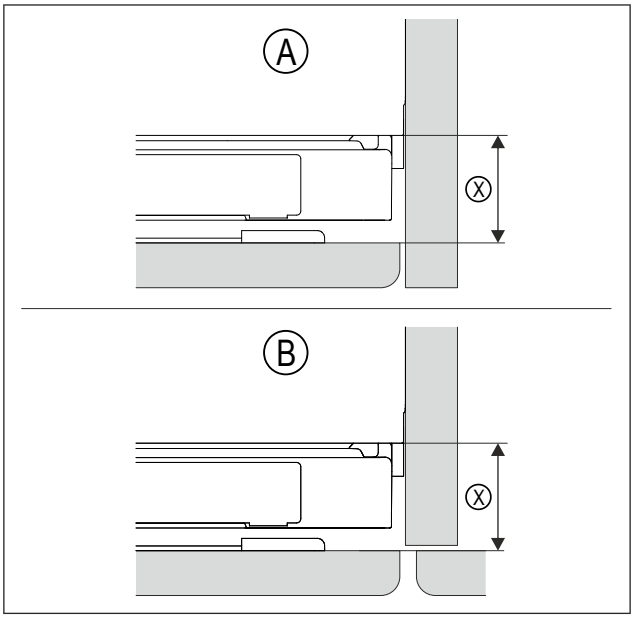
▶ Gurnite uređaj u nišu i poravnajte ga, vidi tačku (vidi 3.8.6 Ravnanje uređaja) .

3.8.6 Ravnanje uređaja



Sl. 14 Prikaz primera

▶ Odvrnite podesive nožice do ispod radne ploče.
▶ Pomoću libele poravnajte uređaj tako da stoji ravno.
▶ Sačuvajte šipku sa adapterskim elementom za demontažu uređaja.



Sl. 15 Prikaz primera

(A) Niša sa zidom

(B) Niša sa susednim elementom

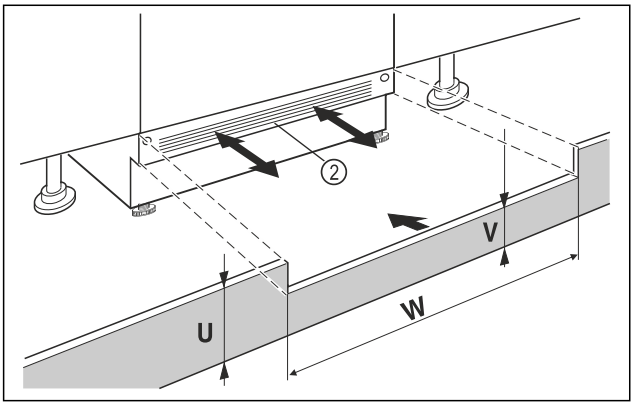
(X) je rastojanje između kućišta uređaja i zadnje stranice fronta montiranog elementa

▶ Proverite da li rastojanje (X) odgovara situaciji montaže (A) ili (B).

(X)	42 mm
Ukoliko nema bočne stranice elementa, orijentišite se prema radnoj ploči.	

▶ Odvrnite maksimalno podesive nožice naizmenično na obe strane. Maksimalni hod podešavanja iznosi 60 mm.
▷ Uređaj je poravnat tako da stoji pravo.
▷ Uređaje u niši je blago stisnut između poda i radne ploče.

3.8.7 Montaža sokle



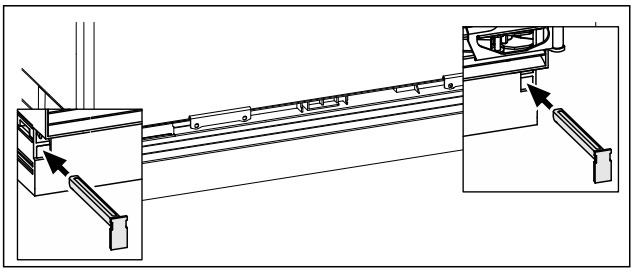
Sl. 16 Prikaz primera

▶ Postavite soklu uređaja *Sl. 16 (2)*, ali je još nemojte fiksirati.
▶ Pozicionirajte vrata elementa i soklu elementa radi testiranja
▶ Ukoliko je sokla vidljiva *Sl. 16 (2)*, povucite je prema napred tako da prednja ivica ventilacione rešetke i sokla elementa budu u istom nivou.

-ili-

▶ Ukoliko je sokla skrivena *Sl. 16 (2)*, gurnite je skroz nazad.

▶ Vodite računa da ventilacioni prorezi budu kompletno slobodni: Po potrebi odsecite soklu elementa *Sl. 16 (U)* po visini!
▷ Duž širine niše *Sl. 16 (W)* prilagodite visinu osnove *Sl. 16 (V)* ispod sokle uređaja *Sl. 16 (2)*.

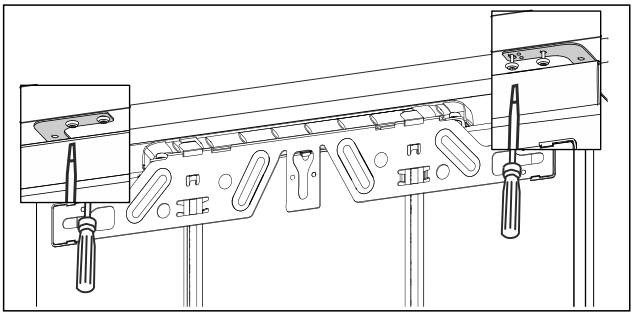


Sl. 17 Prikaz primera

▶ Fiksiranje sokle uređaja: Postavite rezu, držeći pri tome soklu uređaja.
▶ Učvrstite soklu uređaja.

3.8.8 Pričvršćivanje uređaja u niši

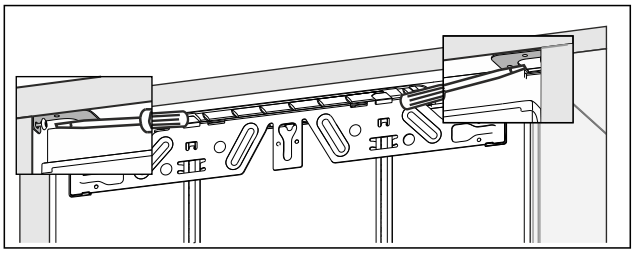
Učvršćivanje za plafon:



Sl. 18 Prikaz primera

▶ Za učvršćivanje ispod radne ploče, fiksirajte ugaonik za učvršćivanje sa po dva zavrtnja ispod radne ploče.

Bočno učvršćenje:



Sl. 19 Prikaz primera

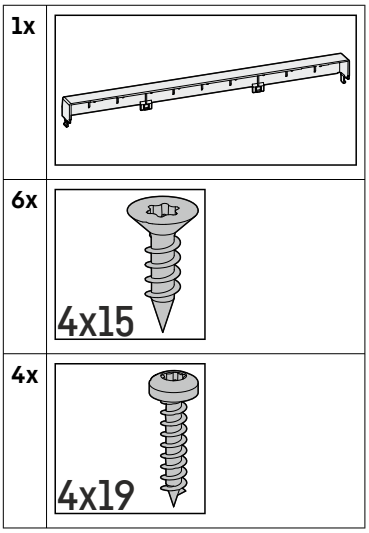
▶ Za bočno učvršćivanje, fiksirajte ugaonik za učvršćivanje sa po jednim zavrtnjem desno i levo u nišu.

3.9 Montaža vrata elementa

Alat

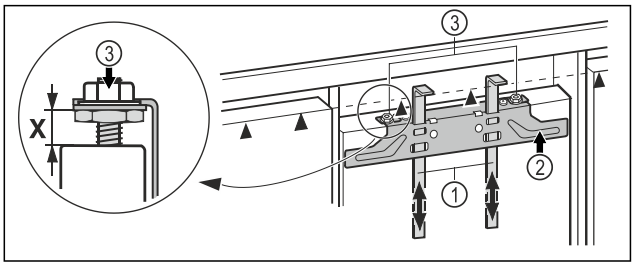


Sadržaj isporuke



▶ Montirajte ručicu na vratima elementa.

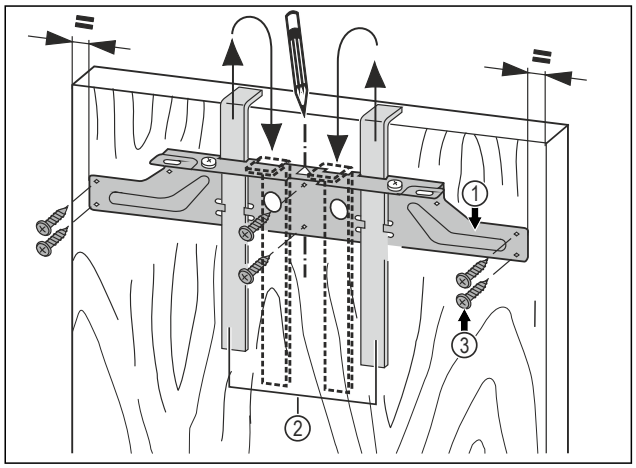
Napomena
Da bi se garantovalo ravnomerno izvlačenje kolica na izvlačenje:
▶ Ručicu vrata elementa uvek montirajte na sredini vrata elementa.



Sl. 20

▶ Proverite podrazumevano podešavanje od **X = 8 mm**. (rastojanje između vrata uređaja i donje ivice prečke)

▶ Pomagala za montažu *Sl. 20 (1)* podignite na visinu vrata elementa. Donja granična ivica ▲ pomagala za montažu = gornja ivica vrata elementa.
▶ Demontirajte prečku za učvršćivanje *Sl. 20 (2)* pomoću kontra navrtki *Sl. 20 (3)*.



Sl. 21

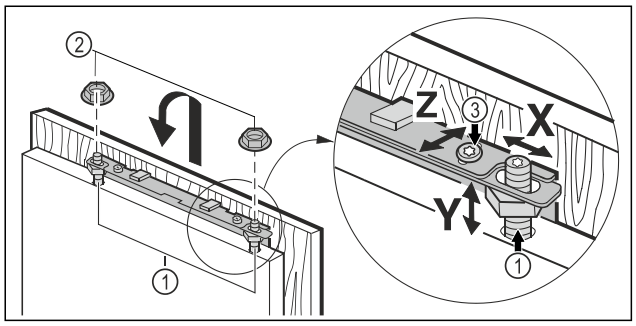
▶ Okačite prečku za učvršćivanje *Sl. 21 (1)* pomoću pomagala za montažu *Sl. 21 (2)* na unutrašnju stranu vrata.
▶ Poravnajte prečku za učvršćivanje *Sl. 21 (1)* na sredini vrata.
▷ Rastojanja u odnosu na spoljašnju ivicu su jednaka i levo, i desno.

Kod vrata od iverice:

▶ Prečku za učvršćivanje *Sl. 21 (1)* učvrstite sa najmanje 6 zavrtnja *Sl. 21 (3)* .

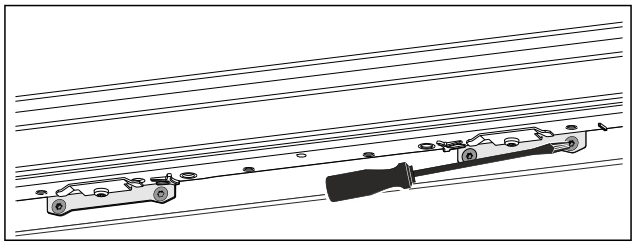
Kod kasetnih vrata:

▶ Prečku za učvršćivanje *Sl. 21 (1)* učvrstite na ivicu sa 4 zavrtnja *Sl. 21 (3)*.
▶ Pomagala za montažu *Sl. 21 (2)* izvucite nagore i obrnuto ih gurnite u susedni prihvatni otvor.



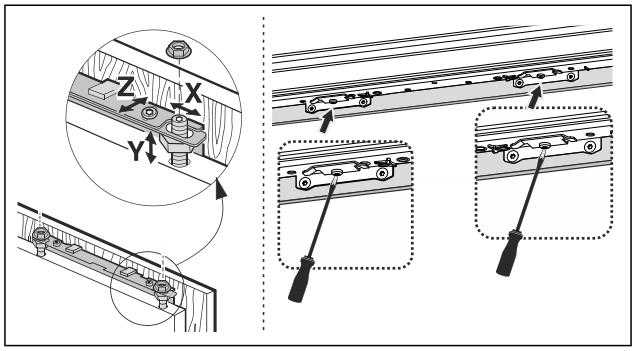
Sl. 22

▶ Okačite vrata elementa na klinove za podešavanje *Sl. 22 (1)* i labavo navrnite kontranavrtke *Sl. 22 (2)* na klinove za podešavanje.
▶ Zatvorite vrata.
▶ Proverite rastojanje između ovih vrata i vrata elementa.
▶ Bočno ravnanje vrata elementa: Pomerite vrata elementa u smeru **X**.
▶ Ravnanje vrata elementa po visini **Y** i po bočnom nagibu: Podesite klinove za podešavanje *Sl. 22 (1)* pomoću odvijača.
▷ Vrata elementa su u nivou i poravnata sa okolnim frontovima elemenata.
▶ Zategnite kontra navrtke *Sl. 22 (3)*.



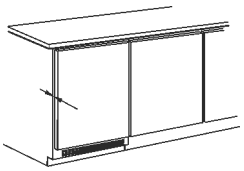
Sl. 23

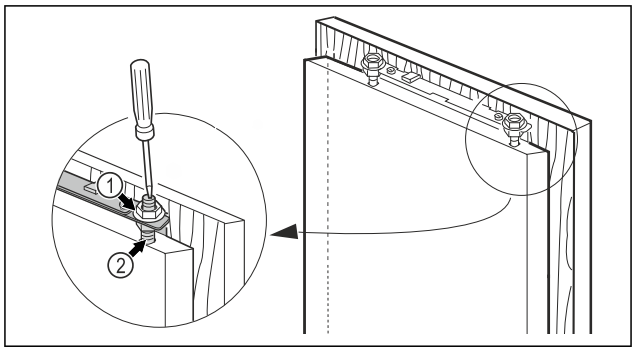
▶ Učvrstite zavrtnjima vrata elementa sa vratima uređaja.
▶ Prethodno izbušite rupe za učvršćivanje na vratima (eventualno prethodno zabušite šilom).
▶ Učvrstite zavrtnjima vrata uređaja na vrata elementa pomoću ugaonika za učvršćivanje.



Sl. 24

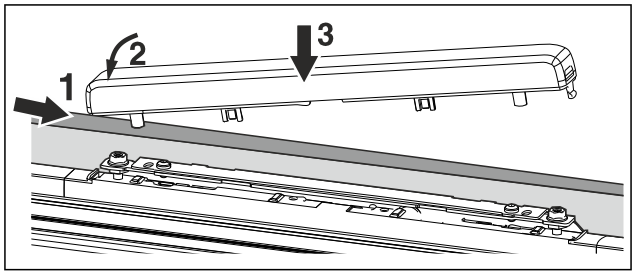
▶ Ravnanje vrata elementa po dubini **Z** : otpustite zavrtnje gore i dole na vratima, zatim pomerite vrata.
▶ Ne dozvolite da se dugmad i zaptivni jezičci dodiruju - važno za funkcionisanje!
▶ Između vrata elementa i korpusa elementa podesite zazor od 2 mm.





Sl. 25

▶ Proverite naleganje vrata i eventualno ih ponovo podesite.
▶ Čvrsto zategnite sve zavrtnje.
▶ Zategnite kontranavrtke *Sl. 25 (1)* šestostranim ključem 13 i pri tome klinove za podešavanje *Sl. 25 (2)* kontrirajte odvijačem.



Sl. 26

▶ Postavite gornji poklopac i uglavite ga na mesto.

3.10 Nakon ugradnje

▶ Uklonite sve delove transportne zaštite iz unutrašnjosti.

PAŽNJA
Materijalna šteta izazvana šiljatim ili oštrim predmetima!
Ukoliko koristite šiljate ili oštre predmete prilikom uklanjanja materijala za pakovanje, možete oštetiti uređaj.
▶ Ne koristiti šiljate ili oštre predmete za uklanjanje materijala za pakovanje.

▶ Uklonite zaštitne folije iz unutrašnjosti: Foliju povlačite ravno duž komponente, kako bi se umanjila sila lepljenja folije.
▶ Čišćenje uređaja. (vidi 10.4 Čišćenje uređaja)
▶ Zabeležite tip (model, broj), oznaku uređaja, broj uređaja / serijski broj, datum kupovine i adresu prodavca.

3.11 Priključivanje uređaja na strujno napajanje

UPOZORENJE
Opasnost od strujnog udara i povreda usled oštećenog uređaja ili oštećenog priključnog mrežnog kabla!
Opasnost po život usled posekotina. Ukoliko su uređaj i priključni mrežni kabl oštećeni prilikom transporta, možete zadobiti smrtonosni strujni udar. Osim toga, možete se poseći na oštećenim delovima kućišta uređaja.
▶ Nakon transporta proveriti da li su uređaj i priključni mrežni kabl oštećeni.
▶ Uređaj ni u kom slučaju ne puštati u rad ukoliko su uređaj ili priključni mrežni kabl oštećeni.
▶ Stupiti u kontakt sa korisničkom službom.

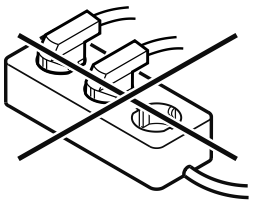
Uključite Vaš uređaj na strujno napajanje pomoću posebno isporučenog mrežnog priključnog kabla. Mrežni priključni kabl na jednom kraju ima IEC utičnicu, a na drugom mrežni utikač.

Uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- Uređaj i mrežni priključni kabl su neoštećeni.
- Uređaj propisno ugrađen. (vidi 3.8 Ugradnja u nišu)
- Zahtevi za električni priključak su ispunjeni.
- Dimenzije za propisno priključivanje su poznate i ispoštovane.
- Mrežni napon i frekvencija odgovaraju podacima na tipskoj pločici.
- Utičnica je propisno uzemljena i električno osigurana.
- Struja aktiviranja osigurača se kreće od 10 A do 16 A.

PAŽNJA
Opasnost od povreda usled nepravilnog rada!
Oštećenja elektronskih komponenata uređaja.
▶ Koristiti isključivo isporučeni mrežni priključni kabl.

UPOZORENJE
Opasnost od požara usled nepravilnog priključivanja!
Opekotine.
Oštećenja na uređaju.
▶ Ne koristiti produžne kablove.
▶ Ne koristiti višestruke utičnice.



PAŽNJA
Opasnost od oštećenja usled nepravilnog priključivanja!
Oštećenja na uređaju.
▶ Ne priključivati uređaj na invertore u ostrvskom režimu rada, kao npr. kod solarnih postrojenja za struju i benzinskih generatora.

▶ Priključite mrežni utikač priključnog kabla na naponsko napajanje. Proverite učvršćenost mrežnog utikača i utičnice.
▷ Na displeju se pojavljuje Liebherr logotip.
▷ Prikaz se prebacuje na simbol režima pripravnosti.
▷ Ukoliko se u roku od 60 sekundi ne izvrši nikakva radnja: Simbol režima pripravnosti bledi ili se gubi.
▷ Uređaj je priključen. Za prvo puštanje u rad vidi sledeće poglavlje ili uputstvo za upotrebu.

3.12 Odlaganje ambalaže u otpad

UPOZORENJE
Opasnost od gušenja od ambalaže i folije!
▶ Deca ne smeju da se igraju ambalažom.

Pakovanje je proizvedeno od materijala koji se mogu reciklirati:

- Rebrasti karton / karton
- Delovi od penastog polistirola
- Folije i kese od polietilena
- Trake za obmotavanje od polipropilena
- Iskucani drveni okvir sa pločom od polietilena*

▶ Ambalažu odneti u zvanični sabirni centar.

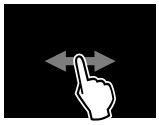
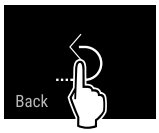
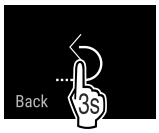
4 Način funkcionisanja Touch & Swipe displeja

Uređajem rukujete pomoću Touch & Swipe displeja. Pomoću Touch & Swipe displeja (u daljem tekstu pod nazivom displej) dodirom ili prevlačenjem birate funkcije uređaja. Ukoliko tokom 10 sekundi ne izvršite nikakvu radnju na displeju, prikaz se vraća ili nazad na nadređeni meni ili direktno na prikaz statusa.

4.1 Navigacija i objašnjenje simbola

Na slikama se koriste razni simboli za navigaciju sa displejom. U sledećoj tabeli su opisani ovi simboli.

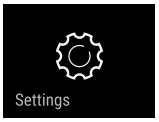
Simbol	Opis
	**Kratak dodir displeja:** Aktivirajte/deaktivirajte funkciju. Potvrdite izbor. Otvorite podmeni.
	**Dodirivati displej tokov navedenog vremenskog perioda (npr. 3 sekunde):** Aktiviranje/deaktiviranje funkcije ili vrednosti.

Simbol	Opis
	**Prevlačenje udesno ili ulevo:** Za kretanje po meniju.
	**Kratko dodirivanje simbola Nazad:** Vraćanje za jedan nivo menija unazad.
	**Dodirivanje simbola Nazad u trajanju od 3 sekunde:** Povratak nazad na prikaz statusa.
	**Strelica sa satom:** Potrebno je više od 10 sekundi da bi se pojavio sledeći prikaz na displeju.
	**Strelica sa podatkom o vremenu:** Potrebno je da prođe navedeno vreme da bi se pojavio sledeći prikaz na displeju.
	**Simbol za "Otvaranje menija za podešavanje":** Krećite se do menija za podešavanje i otvorite meni za podešavanje. Ako je neophodno: Krećite se u meniju za podešavanje do željene funkcije. (vidi 4.2.1 Otvaranje menija za podešavanje)
	**Simbol za otvaranje "Proširenog menija":** Krećite se do proširenog menija i otvorite prošireni meni. Ako je neophodno: Krećite se u proširenom meniju do željene funkcije. (vidi 4.2.2 Otvaranje proširenog menija)
Tokom 10 sekundi nije izvršena ni jedna radnja	Ukoliko tokom 10 sekundi ne izvršite nikakvu radnju na displeju, prikaz se vraća ili nazad na nadređeni meni ili direktno na prikaz statusa.
Zatvorite vrata i ponovo ih otvorite.	Ukoliko zatvorite vrata i odmah ih ponovo otvorite, prikaz se vraća direktno na prikaz statusa.

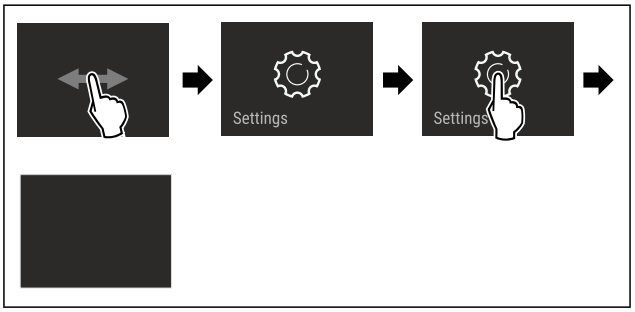
Napomena: Slike displeja su prikazane sa engleskim pojmovima.

4.2 Meniji

Funkcije uređaja su podeljene u različite menije:

Meni	Opis
Glavni meni	Kada uključite uređaj, automatski se nalazite u glavnom meniju. Odavde se možete kretati do najvažnijih funkcija uređaja, do menija za podešavanja i proširenog menija.
 Meni za podešavanje	Meni za podešavanje sadrži dodatne funkcije za podešavanje Vašeg uređaja.
Prošireni meni	Prošireni meni sadrži specijalne funkcije za podešavanje Vašeg uređaja. Pristup korisničkom meniju je zaštićen numeričkim kodom **1 5 1**.

4.2.1 Otvaranje menija za podešavanje



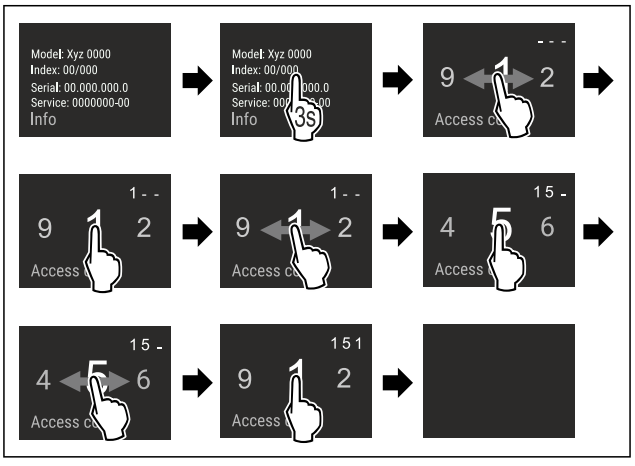
Sl. 27 Primeri prikaza

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ Meni za podešavanje je otvoren.
▶ Ako je neophodno: Krećite se do željene funkcije.

4.2.2 Otvaranje proširenog menija



Sl. 28



*Sl. 29 Prikaz primera, pristup sa numeričkim kodom **151***

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ Prošireni meni je otvoren.
▶ Ako je neophodno: Krećite se do željene funkcije.

4.3 Režim mirovanja

Ukoliko ne dodirnete displej u periodu od 1 minuta, displej prelazi u režim mirovanja. U režimu mirovanja je osvetljaj prikaza prigušen.

4.3.1 Prekid režima mirovanja

▶ Kratko dodirnite displej prstom.

▷ Režim mirovanja je završen.

5 Puštanje u rad

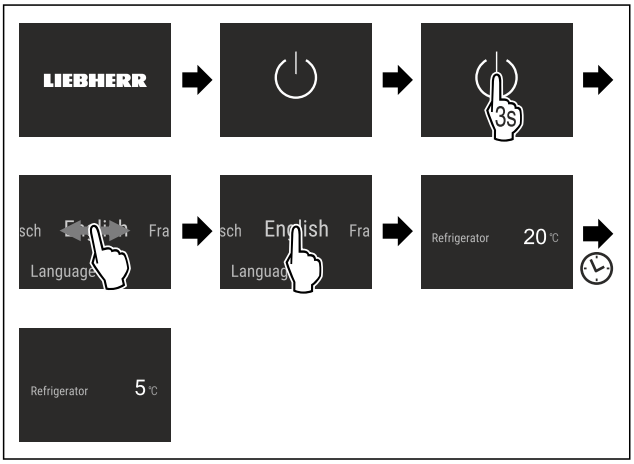
5.1 Uključivanje uređaja (prvo puštanje u rad)

Uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- ❑ Uređaj je ugrađen i priključen u skladu sa uputstvom za montažu.
- ❑ Sve lepljive trake, lepljive i zaštitne folije, kao i transportne osigurače unutar uređaja i na njemu su uklonjene.
- ❑ Iz fioka je izvađen sav reklamni materijal.
- ❑ Način funkcionisanja Touch & Swipe displeja je poznat. (vidi 4 Način funkcionisanja Touch & Swipe displeja)

Uključite uređaj preko Touch & Swipe displeja:

▶ Ukoliko se displej nalazi u režimu mirovanja: Kratko dodirnite displej.
▶ Obavite radne korake prema slici.



Sl. 30 Primeri prikaza

▷ Pojavljuje se prikaz statusa.
▷ Uređaj hladi do fabrički podešene ciljne temperature.
▷ Uređaj se pokreće u demo režimu (pojavljuje se prikaz statusa sa DEMO): Ukoliko se uređaj pokrene u demo režimu, u narednih 5 minuta možete da deaktivirate demo režim. (vidi Demo režim)

Dodatne informacije:

- Puštanje u rad SmartDevice aparata. (vidi 2.3 SmartDevice) i (vidi WLAN)

Napomena
Proizvođač preporučuje sledeće:
▶ Stavljanje namirnica: Sačekajte oko 6 sati dok se ne postigne podešena temperatura.
▶ Vodite računa o napomenama za skladištenje. (vidi 6.1 Napomene za skladištenje)

Napomena
Sie erhalten Zubehör im Liebherr-Hausgeräte-Shop unter go.liebherr.com/47wtc4.

6 Skladištenje

6.1 Napomene za skladištenje

UPOZORENJE
Opasnost od požara usled električnih uređaja!
Ukoliko koristite električne uređaje u oblasti namirnica Vašeg uređaja, onda oni mogu prouzrokovati požar.
▶ Ne koristite električne uređaje u oblasti namirnica, osim ako nisu preporučeni od strane proizvođača.

Napomena
Potrošnja energije se povećava, a rashladna snaga se smanjuje ukoliko ventilacija nije dovoljna.
▶ Uvek držite slobodne proreze za vazduh.

Vodite računa sledećim smernicama za skladištenje:

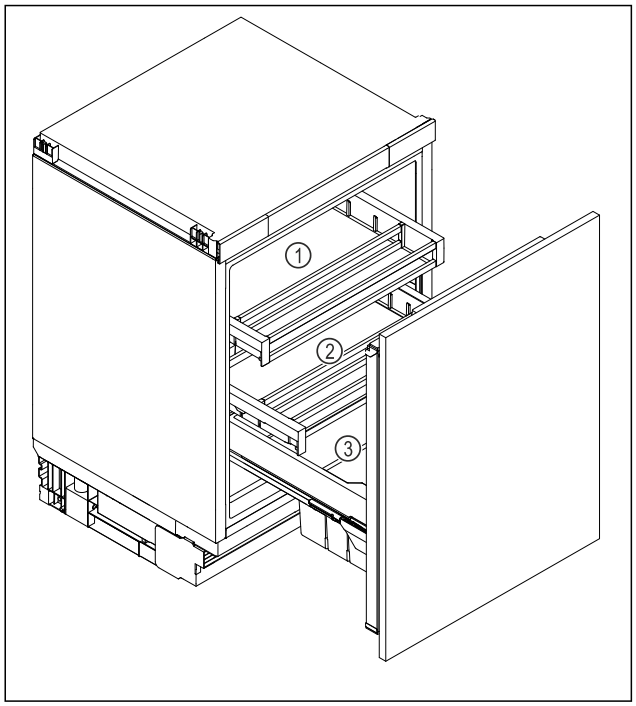
- Namirnice, koje lako poprimaju ili odaju miris ili ukus, upakujte u zatvorene posude ili pokrijte.
- Tečnosti čuvajte u zatvorenim posudama.
- Namirnice čuvajte na odstojanju, tako da vazduh može dobro da cirkuliše.
- Čuvajte namirnice u skladu sa specifikacijama na pakovanju.
- Uvek vodite računa o datumu minimalnog roka trajanja navedenom na pakovanju.

Napomena
Nepoštovanje ovih smernica može dovesti do kvarenja namernica.

6.2 Odeljak frižidera sa izvlačivim kolicima

6.2.1 Raspoređivanje namirnica

PAŽNJA
Opasnost od oštećenja usled pogrešnog razvrstavanja hrane!
Oštećenje ventilatora. Ako gornju fioku napunite previsoko, fioka može udariti u ventilator uređaja prilikom zatvaranja izvlačivih kolica.
▶ Gornju fioku puniti samo do gornje lajsne fioke.



Sl. 31 Prikaz primera

- ▶ Gornja fioka *Sl. 31 (1)*: Čuvajte maslac, sir, hranu u konzervama i tubama.
- ▶ Donja fioka *Sl. 31 (2)*: Čuvajte lako kvarljive namirnice kao što su gotova jela, riba, meso i kobasice.
- ▶ Kutija za voće i povrće *Sl. 31 (3)*: Čuvajte voće i povrće.
- ▶ Pregrada za napitke *Sl. 31 (3)*: Čuvajte pojedinačne flaše.

6.3 Vremena čuvanja

Navedeno vreme čuvanja su smernice.

Kod namirnica sa navedenim minimalnim rokom trajanja, uvek važi datum naveden na pakovanju.

6.3.1 Frižider

Važi datum minimalnog roka trajanja naveden na pakovanju.

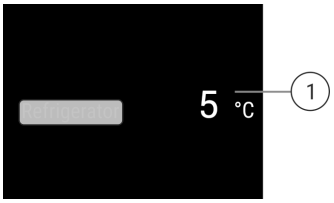
7 Štednja energije

- Vodite računa da uvek postoji dobro provetravanje. Ne pokrivajte otvore i rešetke za ventilaciju.
- Nemojte da ugrađujete uređaj ni u području pod direktnim sunčevim zračenjem niti pored grejanja ili sličnog.
- Kada uređaj ugradite odmah pored rerne, potrošnja energije može se malo povećati. To zavisi od vremena korišćenja i intenziteta korišćenja rerne.
- Potrošnja energije zavisi od uslova postavljanja npr. okolne temperature . Kada su temperature okoline više, potrošnja energije se može povećati.
- Uređaj držati otvoren što je kraće moguće.
- Što je podešena temperatura niža, utoliko se povećava potrošnja energije.
- Namirnice vadite napolje samo onoliko dugo koliko je to potrebno, da se ne bi previše zagrevale.
- Stavljanje toplih jela: prvo ih ostavite da se ohlade na sobnu temperaturu.
- Kod dužih odmora koristite HolidayMode (vidi HolidayMode) .

8 Rukovanje

8.1 Elementi za rukovanje i prikazivanje

8.1.1 Prikaz statusa



Sl. 32 Prikaz statusa prikazuje stvarnu temperaturu.

(1) Prikaz temperature frižidera

8.1.2 Prikazni simboli

Prikazni simboli daju informaciju o aktuelnom statusu uređaja.

Simbol	Status uređaja
	**Standby** Uređaj ili temperaturna zona je isključena.
 	**Pulsirajući broj** Uređaj radi. Temperatura pulsira dok se ne dostigne podešena vrednost.
 	**Pulsirajući simbol** Uređaj radi. Podešavanje je u toku.

8.2 Funkcije uređaja

8.2.1 Napomene o funkcijama uređaja

Funkcije uređaja su fabrički podešene tako da je Vaš uređaj potpuno funkcionalan.

Pre nego što promenite, aktivirate ili deaktivirate funkcije uređaja, uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- ❑ Pročitali ste i razumeli opise o načinu funkcionisanja displeja. (vidi 4 Način funkcionisanja Touch & Swipe displeja)
- ❑ Upoznali ste se sa elementima za rukovanje i prikaza na vašem uređaju uređaja.

 Isključivanje i uključivanje uređaja

Pomoću ove funkcije isključujete i uključujete ceo uređaj.

Isključivanje uređaja

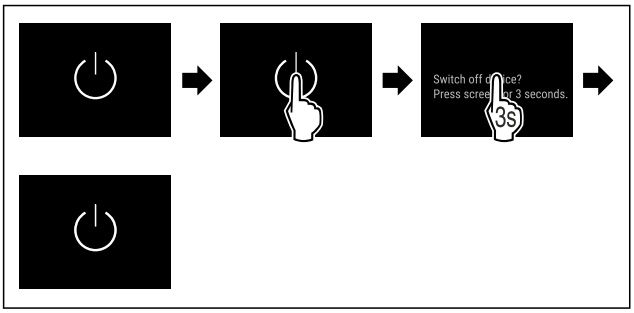
Kada isključite uređaj, prethodno izvršena podešavanja ostaju sačuvana.

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- ❑ Uputstva za rukovanje (vidi 12 Stavljanje van pogona) su izvršena.



Sl. 33



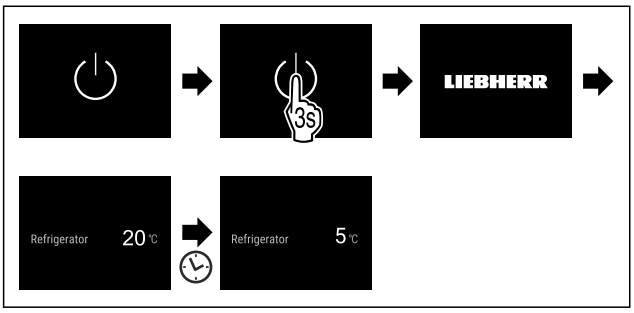
Sl. 34

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ Uređaj je isključen.
▷ Na displeju se pojavljuje simbol režima pripravnosti.
▷ Ekran postaje crn.

Uključivanje uređaja

Ukoliko se displej nalazi u režimu mirovanja:

▶ Kratko dodirnite displej.



Sl. 35 Prikaz primera

▶ Obavite radne korake prema slici.
Ako se uređaj pokreće u demo režimu:
▶ Deaktivirajte demo režim. (vidi Deaktiviranje demo režima)
▷ Uređaj je uključen.
▷ Prethodno izvršena podešavanja se ponovo vraćaju.
▷ Uređaj hladi do podešene ciljne temperature.

5 °C Temperatura

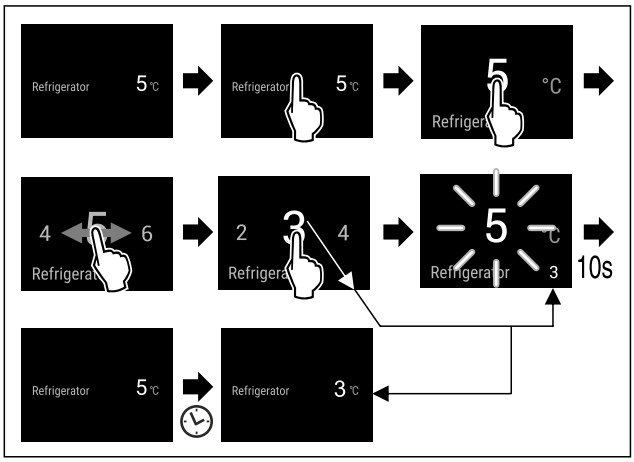
Pomoću ove funkcije podešavate temperaturu.

Temperatura zavisi od sledećih faktora:

- Učestalost otvaranja vrata
- Trajanje otvaranja vrata
- Temperatura u prostoriji postavljanja
- Vrsta, temperatura i količina namirnica

Temperaturna zona	Fabrički podešena temperatura	Preporučeno podešavanje
5 °C Odeljak frižidera	5 °C	4 °C

Podešavanje temperature



Sl. 36 Prikaz primera

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ Temperatura je podešena.

SuperCool

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate SuperCool. Kada aktivirate SuperCool, povećava se snaga hlađenja uređaja. Na taj način postižete niže temperature hlađenja. Funkciju SuperCool možete aktivirati kada želite brzo da ohladite velike količine namirnica.

Ukoliko je funkcija aktivna, uređaj radi sa većom snagom. Zbog toga radna buka uređaja može postati veća i povećava se potrošnja energije.

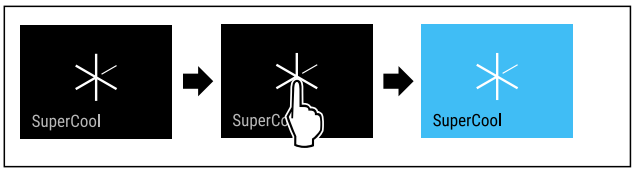
Aktiviranje SuperCool-a

Trenutak aktiviranja funkcije:

- Kada želite da skladištite sveže namernice u odeljku frižidera: Aktivirajte funkciju prilikom stavljanja namirnica.



Sl. 37



Sl. 38

▶ Obavite radne korake prema slici.
-ili-
▶ Aktivirajte pomoću aplikacije SmartDevice.

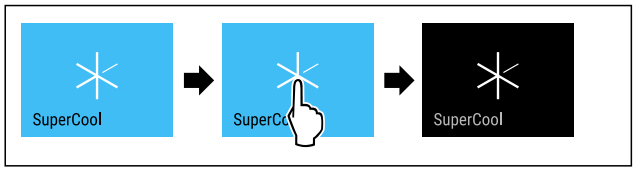
▷ SuperCool je aktiviran.
▷ Prikaz temperature postaje plav.

Deaktiviranje SuperCool-a

SuperCool se automatski deaktivira posle 18 sati. Međutim, SuperCool u svakom trenutku takođe možete da ručno deaktivirate:



Sl. 39



Sl. 40

▶ Obavite radne korake prema slici.
-ili-
▶ Deaktivirajte pomoću aplikacije SmartDevice.

▷ SuperCool je deaktiviran.
▷ Uređaj nastavlja da radi u normalnom režimu rada.
▷ Uređaj hladi do prethodno podešene temperature.

PowerCool

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate PowerCool. PowerCool obezbeđuje optimalno raspoređivanje temperature radi hlađenja vaših namirnica.

Ova funkcija se odnosi na odeljak frižidera.

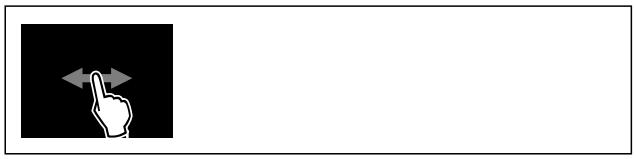
Primena:

- pri višoj sobnoj temperaturi (od oko 35 °C)
- pri većoj vlažnosti npr. u letnjim danima
- pri stavljanju vlažnih proizvoda, radi sprečavanja stvaranja kondenzata u unutrašnjosti

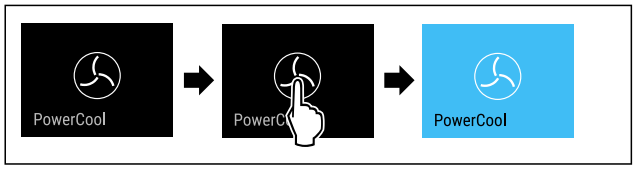
Napomena
Ventilator može da radi i kada je funkcija deaktivirana. On se brine za optimalnu raspodelu temperature u uređaju.

Ukoliko je funkcija aktivna, uređaj radi sa većom snagom. Zbog toga radna buka uređaja može postati veća i povećava se potrošnja energije.

Aktiviranje PowerCool



Sl. 41



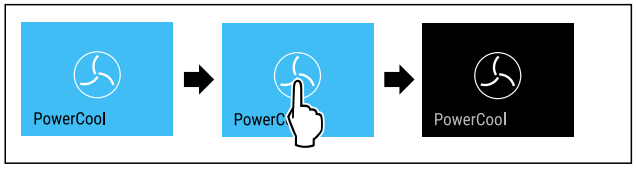
Sl. 42

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ PowerCool je aktiviran.

Deaktiviranje PowerCool



Sl. 43



Sl. 44

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ PowerCool je deaktiviran.

HolidayMode

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate HolidayMode. Ukoliko aktivirate HolidayMode, odeljak frižidera se podešava na 15 °C. Na taj način štedite energiju tokom dužeg odsustva i izbegavate neprijatne mirise i stvaranje plesni.

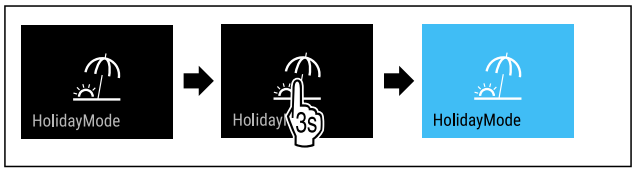
Status uređaja pri aktiviranoj funkciji HolidayMode
Odeljak frižidera hladi na 15 °C.
SuperCool je deaktiviran.
PowerCool je deaktiviran.

Aktiviranje HolidayMode-a

▶ Potpuno ispraznite odeljak frižidera.



Sl. 45



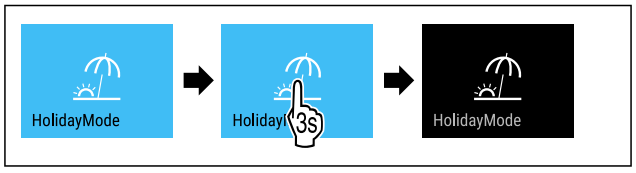
Sl. 46

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ HolidayMode je aktiviran.
▷ Prikaz temperature postaje plav i prikazuje simbol HolidayMode.

Deaktiviranje HolidayMode-a



Sl. 47



Sl. 48

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ HolidayMode je deaktiviran.
▷ Uređaj hladi do prethodno podešene temperature.

SabbathMode

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate SabbathMode. Ukoliko aktivirate ovu funkciju, pojedine elektronske funkcije će biti isključene. Na taj način Vaš uređaj ispunjava verske zahteve jevrejskih praznika, kao što je npr. sabat i ispunjava zahteve STAR-K Kosher sertifikata.

Status uređaja pri aktiviranoj funkciji SabbathMode
Prikaz statusa neprekidno prikazuje SabbathMode.
Na displeju su blokirane sve funkcije osim **funkcije Deaktiviranje SabbathMode**.
Aktivne funkcije ostaju i dalje aktivne.
Kada zatvorite vrata, displej ostaje osvetljen.
Unutrašnje osvetljenje je deaktivirano.
Podsetnici se ne prikazuju. Podešeni vremenski interval se zaustavlja.
Podsetnici i upozorenja se ne prikazuju.
Nema alarma za vrata.
Nema alarma za temperaturu.
Nakon nestanka struje, uređaj se automatski vraća nazad na SabbathMode.

Status uređaja

Napomena
Ovaj uređaj je sertifikovan od strane „Institute for Science and Halacha“ (Institut za nauku i Halahu). (www.machonha-lacha.co.il)

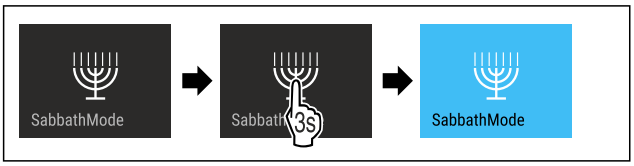
Listu uređaja sa STAR-K sertifikatom naći ćete na www.star-k.org/appliances.

Aktiviranje SabbathMode

UPOZORENJE
Opasnost od trovanja pokvarenim namirnicama!
Ukoliko ste aktivirali funkciju SabbathMode i dođe do nestanka struje, na prikazu statusa se ne prikazuje poruka o nestanku struje. Po završetku nestanka struje, uređaj nastavlja da radi u režimu SabbathMode. Usled nestanka struje namirnice se mogu pokvariti, a njihovo konzumiranje može dovesti do trovanja hranom.
Nakon nestanka struje:
▶ Ne konzumirati odmrznute namirnice koje su bile zamrznute.



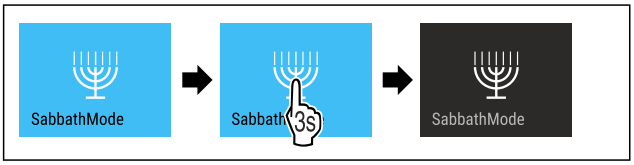
Sl. 49



Sl. 50
▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ SabbathMode je aktiviran.
▷ Prikaz statusa neprekidno prikazuje SabbathMode.

Deaktiviranje SabbathMode

SabbathMode se automatski deaktivira posle 80 sati. Međutim, SabbathMode u svakom trenutku takođe možete da ručno deaktivirate:



Sl. 51
▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ SabbathMode je deaktiviran.

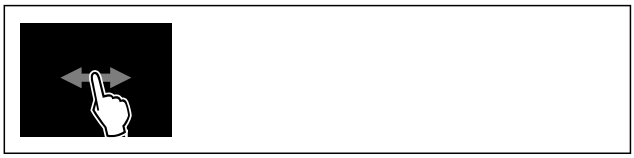
EnergySaver

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate režim uštede energije. Ukoliko aktivirate režim uštede energije potrošnja energije se smanjuje, a temperatura u uređaju se povećava. Namirnice ostaju sveže, ali se rok trajanja smanjuje.

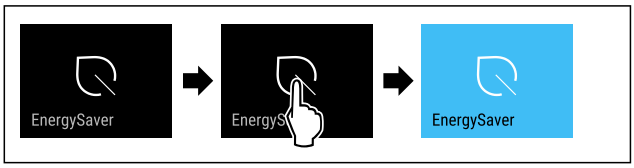
Temperaturna zona	Preporučeno podešavanje (vidi Podešavanje temperature)	Temperatura kada je opcija EnergySaver aktivna
5 °C Odeljak frižidera	4 °C	7 °C

Temperature

Aktiviranje EnergySaver



Sl. 52

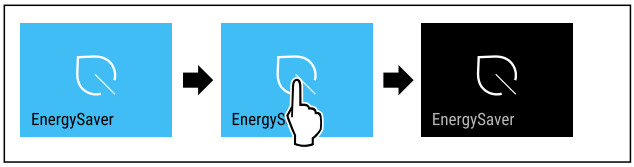


Sl. 53
▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ Režim uštede energije je aktiviran.

Deaktiviranje EnergySaver



Sl. 54



Sl. 55
▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ Režim uštede energije je deaktiviran.

CleaningMode

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate CleaningMode. CleaningMode omogućava komforno čišćenje uređaja.

Ovo podešavanje se odnosi na odeljak frižidera.

Primena:
- Očistite odeljak frižidera. (vidi 10.4 Čišćenje uređaja)

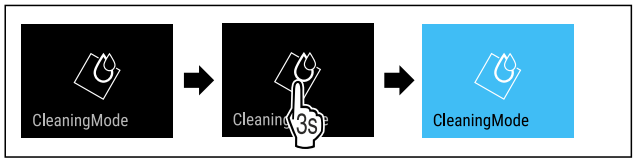
Status uređaja pri aktiviranoj funkciji CleaningMode
Prikaz statusa neprekidno prikazuje CleaningMode.
Odeljak frižidera je isključen.
Unutrašnje osvetljenje je aktivirano.
Podsetnici i upozorenja se ne prikazuju. Ne oglašava se nijedan zvučni signal.

Status uređaja

Aktiviranje CleaningMode



Sl. 56

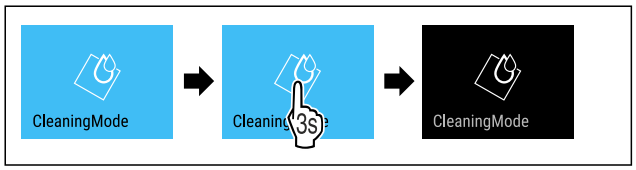


Sl. 57

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ CleaningMode je aktiviran.
▷ Prikaz statusa neprekidno prikazuje CleaningMode.

Deaktiviranje CleaningMode

CleaningMode se automatski deaktivira posle 60 minuta. Međutim, CleaningMode u svakom trenutku takođe možete da ručno deaktivirate:



Sl. 58

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ CleaningMode je deaktiviran.
▷ Uređaj hladi do prethodno podešene temperature.

Blokada tastature

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate blokadu tastature. Blokada tastature sprečava nehotično rukovanje uređajem, npr. od strane dece.

Primena:

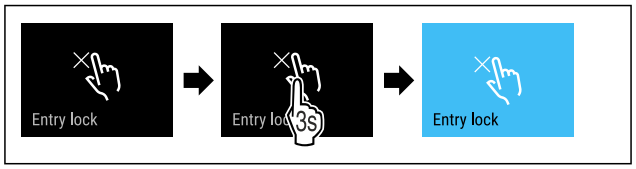
- Sprečiti nenamernu promenu funkcija.
- Sprečiti nehotično isključivanje uređaja.
- Sprečite nehotično podešavanje temperature.

Aktiviranje blokade tastature

Ako aktivirate blokadu tastature i dalje se možete kretati kroz menije, ali ne možete birati ili menjati druge funkcije.



Sl. 59



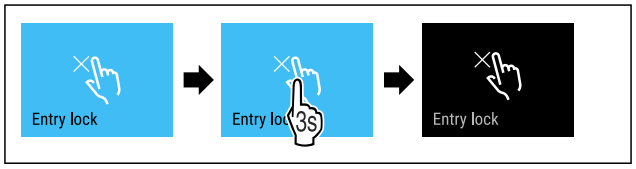
Sl. 60

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ Blokada tastature je aktivirana.

Deaktiviranje blokade tastature



Sl. 61



Sl. 62

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ Blokada tastature je deaktivirana.

Jezik

Pomoću ove funkcije podešavate jezik displeja.

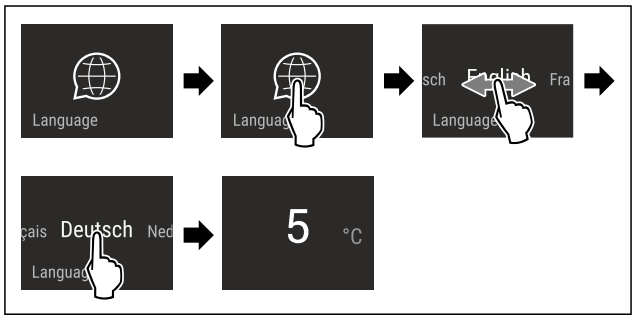
Možete podesiti sledeće jezike:

- Srpski
- Engleski
- Francuski
- Španski
- Italijanski
- Holandski
- Češki
- Poljski
- Portugalski
- Bugarski
- Ruski
- Kineski

Podešavanje jezika



Sl. 63



Sl. 64 Prikaz primera u zavisnosti od jezika i temperature

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ Jezik je podešen.
▷ Prikaz se vraća nazad na prikaz statusa.

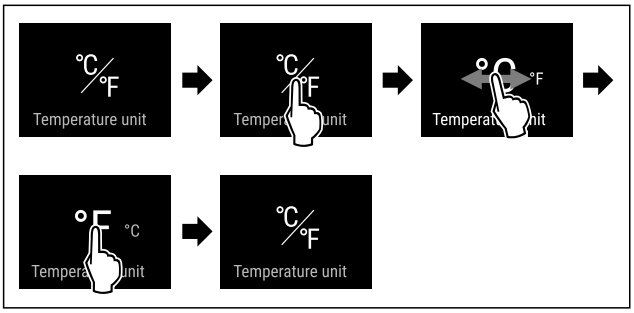
Jedinica za temperaturu

Pomoću ove funkcije podešavate jedinicu za temperaturu. Kao jedinicu za temperaturu možete podesiti stepene Celzijusa ili stepene Farenhajta.

Podešavanje jedinice za temperaturu



Sl. 65



Sl. 67 Primeri prikaza: Promena od stepena Celzijusa na stepene Farenhajta.

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ Jedinica za temperaturu je podešena.

Osvetljenost displeja

Pomoću ove funkcije postepeno podešavate osvetljenost displeja.

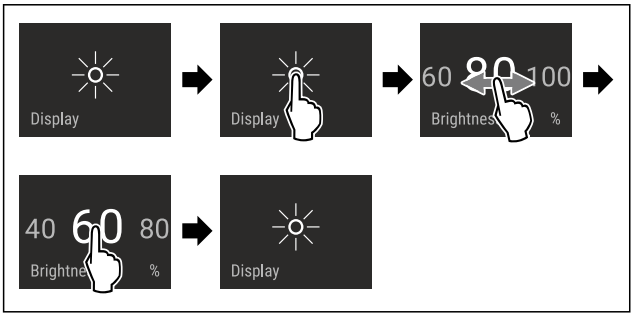
Možete podesiti sledeće nivoe osvetljenosti:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (podrazumevano podešavanje)

Podešavanje osvetljenosti



Sl. 68



Sl. 69 Primeri prikaza: Promena od 80 % na 60 %.

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ Osvetljenost je podešena.

WLAN

Pomoću ove funkcije povezujete Vaš uređaj sa WLAN-om. Nakon toga njime možete upravljati pomoću aplikacije SmartDevice na mobilnom uređaju. Pomoću ove funkcije možete WLAN vezu takođe ponovo prekinuti ili resetovati.

Dodatne informacije o SmartDevice-u: (vidi 2.3 SmartDevice)

Napomena
Funkcija SmartDevice nije dostupna u sledećim zemljama: Rusija, Belorusija, Kazahstan.

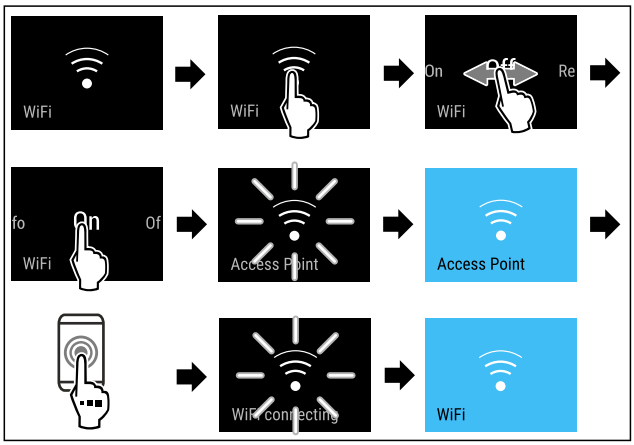
Uspostavljanje WLAN veze po prvi put

Uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

❑ Aplikacija SmartDevice je instalirana (vidi apps.home.liebherr.com).
❑ Registrovanje uređaja u aplikaciji SmartDevice je završeno.



Sl. 70



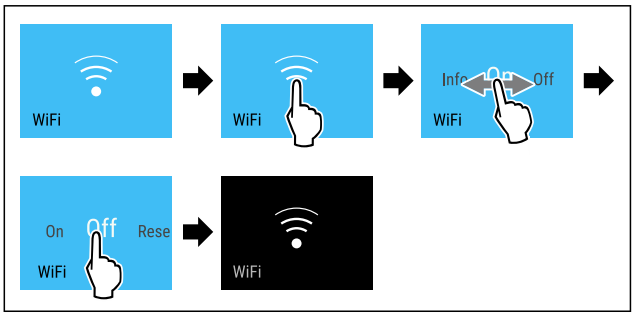
Sl. 71

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ Veza je uspostavljena.

Prekidanje WLAN veze



Sl. 72



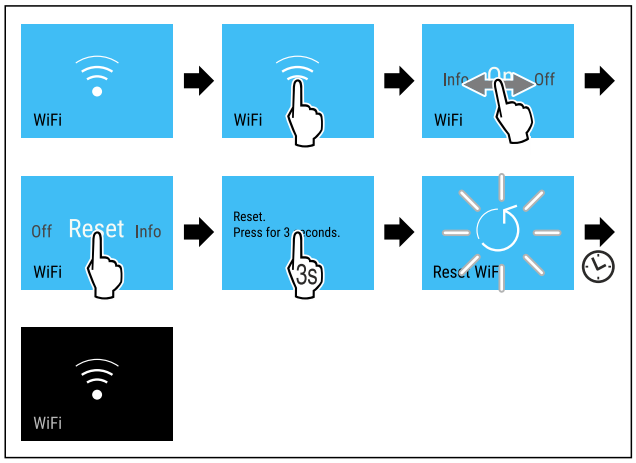
Sl. 73

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ Veza je prekinuta.

Resetovanje WLAN veze



Sl. 74



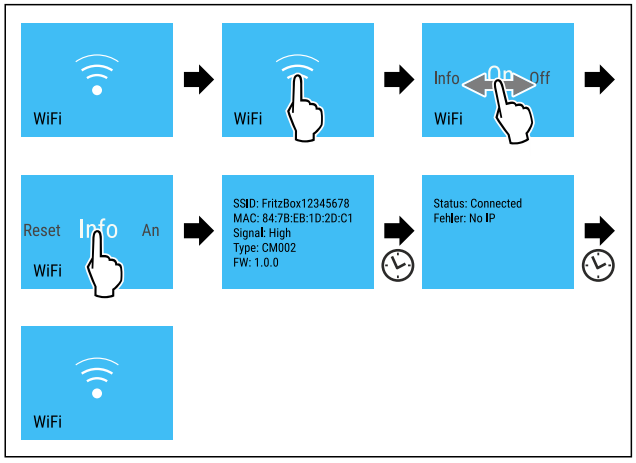
Sl. 75

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ WLAN veza, kao i ostala WLAN podešavanja, su vraćena na stanje prilikom isporuke.

Prikaz informacija o WLAN vezi



Sl. 76



Sl. 77

▶ Obavite radne korake prema slici.

Informacija o uređaju

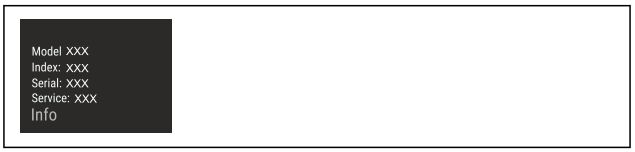
Pomoću ove funkcije se prikazuje naziv modela, indeks, serijski broj i verzija softvera Vašeg uređaja. Ukoliko kontaktirate službu za korisnike, potrebne su Vam informacije o uređaju. (vidi 11.4 Korisnička služba)

Osim toga, pomoću ove funkcije otvarate prošireni meni. (vidi 4 Način funkcionisanja Touch & Swipe displeja)

Prikaz informacija o uređaju



Sl. 78



Sl. 79

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ Displej prikazuje informacije o uređaju.

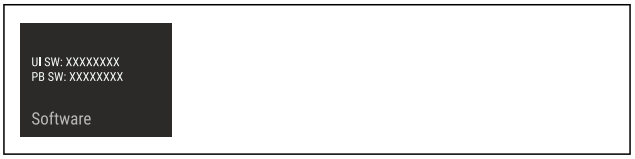
Softver

Pomoću ove funkcije se prikazuje verzija softvera Vašeg uređaja.

Prikaz verzije softvera



Sl. 80



Sl. 81

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ Displej prikazuje verziju softvera.

Alarm za vrata

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate alarm za vrata. Alarm za vrata se oglašava ukoliko su vrata suviše dugo otvorena. Alarm za vrata je prilikom isporuke aktiviran. Možete podesiti koliko dugo vrata smeju biti otvorena, pre nego što se alarm za vrata oglasi.

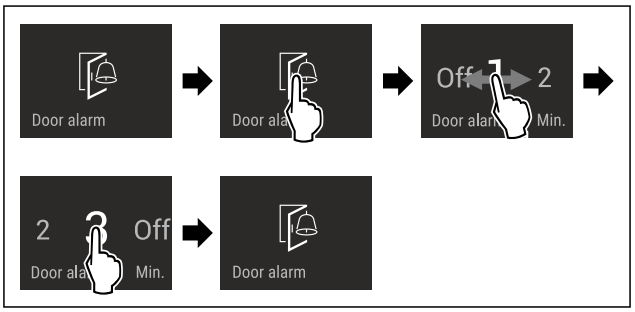
Možete podesiti sledeće vrednosti:

- 1 minut
- 2 minuta
- 3 minuta
- Isključeno

Podešavanje alarma za vrata



Sl. 82



Sl. 83 Primeri prikaza: Promena alarma za vrata od 1 minuta na 3 minuta.

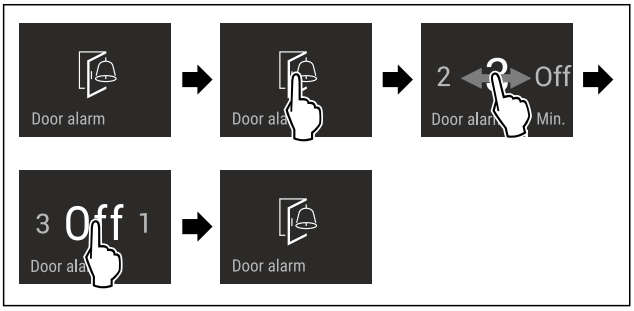
▶ Obavite radne korake prema slici.

▷ Alarm za vrata je podešen.

Deaktiviranje alarma za vrata



Sl. 85



Sl. 86

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ Alarm za vrata je deaktiviran.

Demo režim

Demo režim je specijalna funkcija za trgovce koji žele da prezentuju funkcije uređaja. Ukoliko aktivirate demo režim, sve funkcije rashladne tehnike su deaktivirane.

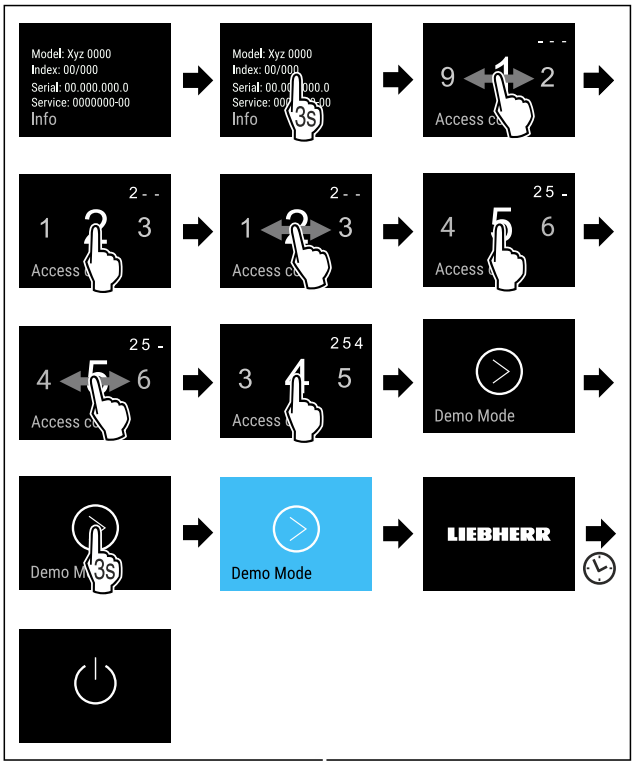
Ukoliko uključite uređaj i u prikazu statusa se prikazuje "Demo", onda je demo režim već aktiviran.

Ukoliko aktivirate demo režim, a zatim ga ponovo deaktivirate, onda se uređaj vraća na fabrička podešavanja. (vidi Resetovanje na fabrička podešavanja)

Aktiviranje demo režima



Sl. 87



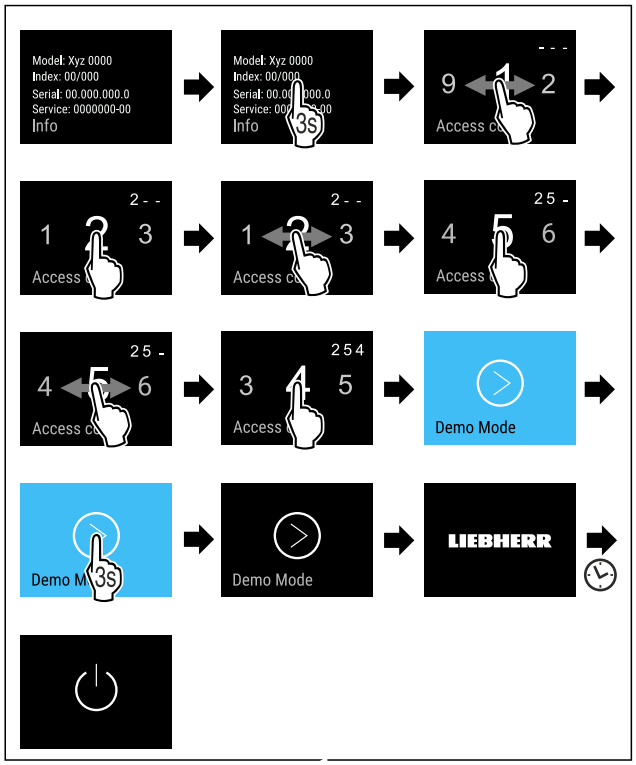
Sl. 88

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ Demo režim je aktiviran.
▷ Uređaj je isključen.
▶ Uključite uređaj. (vidi 5.1 Uključivanje uređaja (prvo puštanje u rad))
▷ U prikazu statusa se pojavljuje "DEMO".

Deaktiviranje demo režima



Sl. 89



Sl. 90

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ Demo režim je deaktiviran.
▷ Uređaj je isključen.
▶ Uključite uređaj. (vidi 5.1 Uključivanje uređaja (prvo puštanje u rad))
▷ Uređaj je vraćen na fabrička podešavanja.

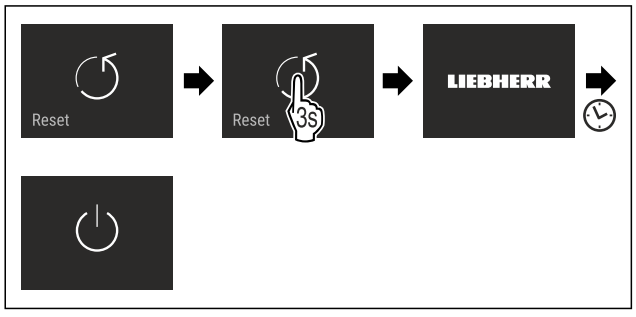
Resetovanje na fabrička podešavanja

Pomoću ove funkcije resetujete sva podešavanja na fabrička podešavanja. Sva podešavanja koja ste do sada obavili vraćaju se na svoje prvobitno podešavanje.

Procedura resetovanja



Sl. 91



Sl. 92

▶ Obavite radne korake prema slici.
▷ Uređaj je resetovan.
▷ Uređaj je isključen.
▶ Ponovo pokrenite uređaj. (vidi 5.1 Uključivanje uređaja (prvo puštanje u rad))

8.3 Poruke

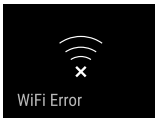
Postoje dve kategorije poruka:

Kategorija	Značenje
Upozorenje	Upozorenja se pojavljuju u slučaju alarma za vrata ili pri smetnjama u funkcionisanju. Jednostavnija upozorenja možete samostalno ukloniti. U slučaju ozbiljnih smetnji u funkcionisanju morate stupiti u kontakt sa korisničkim servisom. (vidi 11.4 Korisnička služba)
Podsetnik	Podsetnici podsećaju na opšte postupke. Možete sprovesti ove postupke i time ukloniti poruku.

8.3.1 Pregled upozorenja

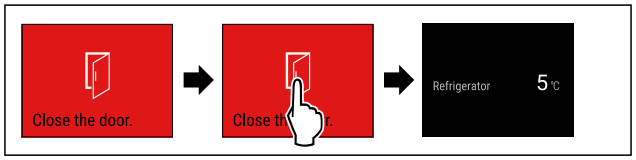
Ponašanje uređaja u slučaju upozorenja:

- Upozorenje se na displeju prikazuje crvenom bojom.
- Zvučni signal alarma se oglašava sa rastućom jačinom zvuka.
- Kod pojedinih upozorenja unutrašnje osvetljenje pulsira.

Poruka	Uzrok	Završetak poruke
 **Alarm za vrata**	Ova poruka se pojavljuje ako su vrata predugo otvorena.	Sprovedite radne korake. (vidi Alarm za vrata)
 **Greška**	Ova poruka se pojavljuje kada postoji greška kod uređaja. Komponenta uređaja ima grešku.	Sprovedite radne korake. (vidi Greška)
 **Greška WLAN-a**	Ova poruka se pojavljuje ukoliko nije bilo moguće povezati uređaj sa WLAN mrežom. (vidi Uspostavljanje WLAN veze po prvi put) Ova poruka se pojavljuje samo prilikom prve konfiguracije.	Sprovedite radne korake. (vidi Greška WLAN-a)

8.3.2 Uklanjanje upozorenja

Alarm za vrata



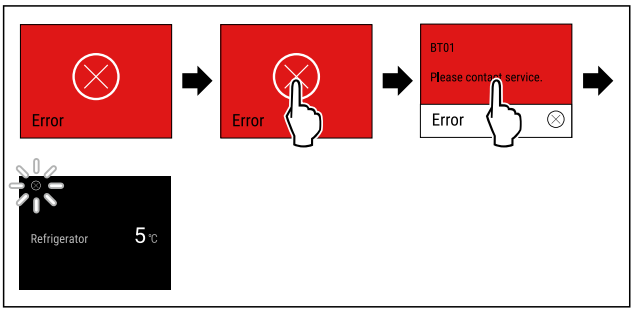
Sl. 93 Prikaz primera

▶ Obavite radne korake prema slici.
-ili-
▶ Zatvorite vrata.

▷ Displej se prebacuje na prikaz statusa.

Možete podesiti koliko dugo vrata smeju biti otvorena, pre nego što se alarm za vrata oglasi. (vidi Podešavanje alarma za vrata)

Greška



Sl. 94 Prikaz primera

▶ Kratko dodirnite displej.
▷ Prikazuje se kôd greške.
▶ Zabeležite šifru greške.
▶ Kratko dodirnite displej.
▷ Displej se prebacuje na prikaz statusa.
▶ Obratite se korisničkoj službi. (vidi 11.4 Korisnička služba)

Greška WLAN-a

▶ Proverite WLAN vezu.
▶ Ponovo povežite uređaj sa WLAN mrežom. (vidi WLAN)

8.3.3 Pregled podsetnika

Ponašanje uređaja u slučaju podsetnika:

- Podsetnik se na displeju prikazuje žutom bojom.
- Oglašava se zvuk alarma.
- Kod pojedinih podsetnika unutrašnje osvetljenje pulsira.

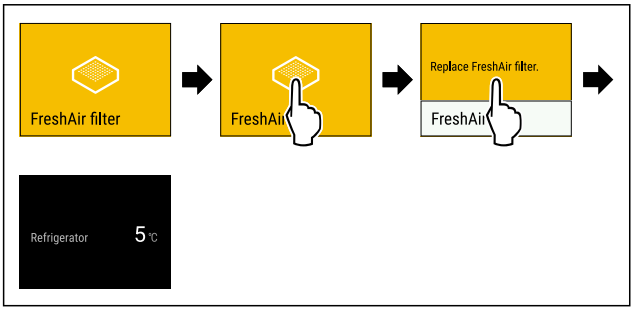
Poruka	Uzrok	Završetak poruke
 **Zamena FreshAir filtera sa aktivnim ugljem**	Ova poruka se pojavljuje ukoliko se mora izvršiti zamena filtera sa aktivnim ugljem FreshAir.	Sprovedite radne korake. (vidi Zamena FreshAir filtera sa aktivnim ugljem)

8.3.4 Uklanjanje podsetnika

Zamena FreshAir filtera sa aktivnim ugljem

Liebherr preporučuje: Zamenu filtera sa aktivnim ugljem FreshAir vršite na svakih 6 meseci.

Napomena
Sie erhalten den FreshAir-Aktivkohlefilter im Liebherr-Haus-geräte-Shop unter go.liebherr.com/47wtc4.



Sl. 95 Prikaz primera

▶ Kratko dodirnite displej.
▷ Displej prikazuje informacije o podsetniku.
▶ Kratko dodirnite displej.
▶ Zamenite filter sa aktivnim ugljem. (vidi 10.1 FreshAir filter sa aktivnim ugljem)

▷ Filter sa aktivnim ugljem garantuje optimalan kvalitet vazduha u frižideru.
▷ Podsetnik se ponovo pojavljuje nakon 6 meseci.

Ukoliko više ne želite da dobijate ovaj podsetnik, možete deaktivirati podsetnik.

9 Oprema

9.1 Fioke

Fioke možete ukloniti radi čišćenja.

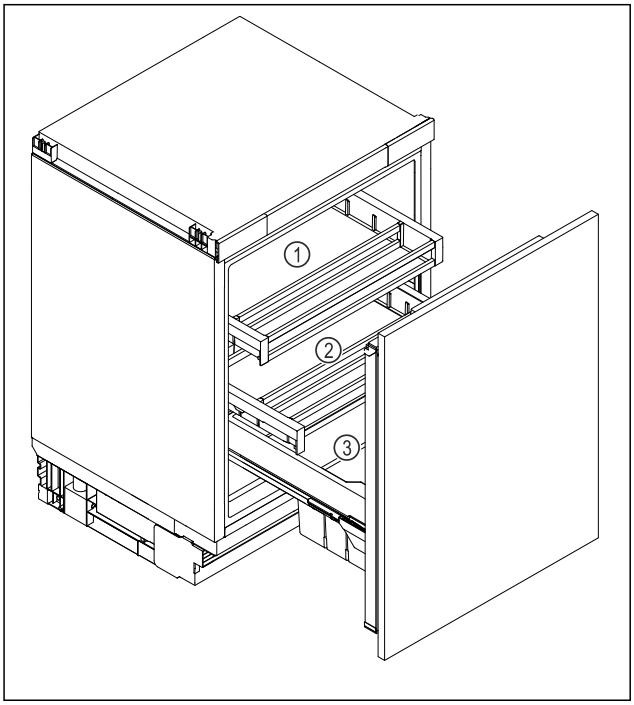
Vađenje i stavljanje fioka se razlikuje zavisno od sistema izvlačenja. Vaš uređaj može da sadrži različite sisteme izvlačenja.

Napomena
Potrošnja energije se povećava, a rashladna snaga se smanjuje ukoliko ventilacija nije dovoljna.
▶ Unutrašnje ventilacione proreze na zadnjem zidu uvek držite slobodne.

9.2 Izvlačiva kolica

Izvlačiva kolica su opremljena sa dve fioke, kutijom za voće i povrće i velikom posudom. Pregrade u fiokama i velikoj posudi možete pomerati ili izvaditi opremu radi čišćenja. (vidi 10.2.2 Izvlačiva kolica)

Napomena
Sledite uputstva za razvrstavanje hrane. (vidi 6.2 Odeljak frižidera sa izvlačivim kolicima)



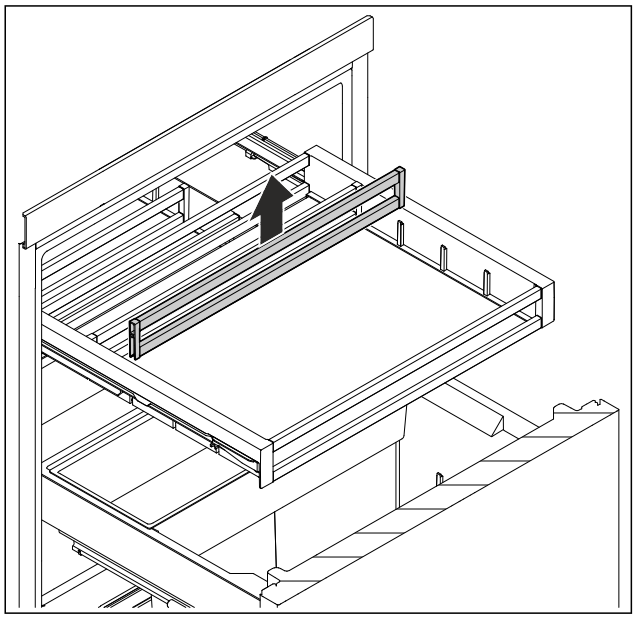
Sl. 96 Prikaz primera

(1) Gornja fioka sa pregradom
(2) Donja fioka sa pregradom
(3) Posuda sa kutijom za voće i povrće i pregradom

9.2.1 Pomeranje pregrada

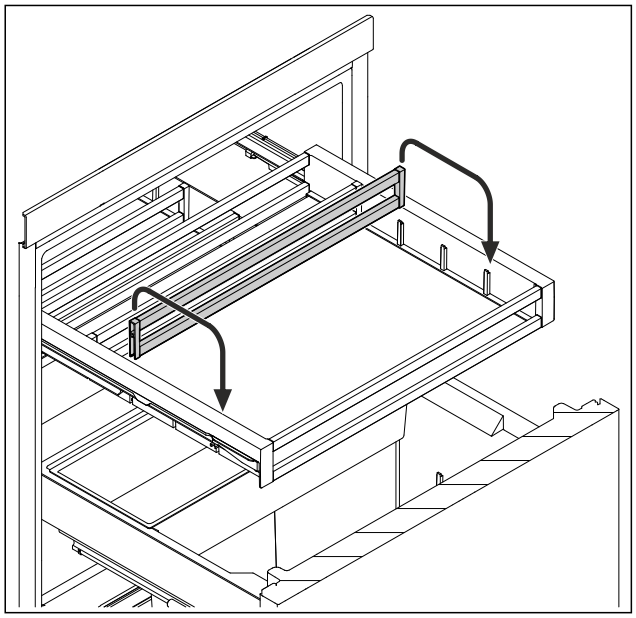
Pojedinačne pregrade u izvlačivim kolicima pomerate na isti način.

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:
- ❑ Izvlačiva kolica su izvučena do kraja.
- ❑ Fioka je izvučena.



Sl. 97 Prikaz primera

▶ Izvadite pregradu nagore.

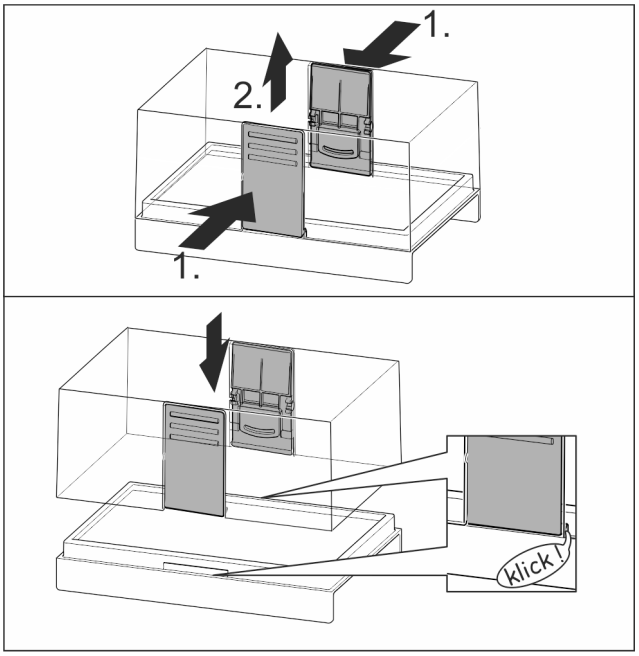


Sl. 98 Prikaz primera

▶ Postavite pregradu na željeni položaj.

9.3 Posuda za maslac

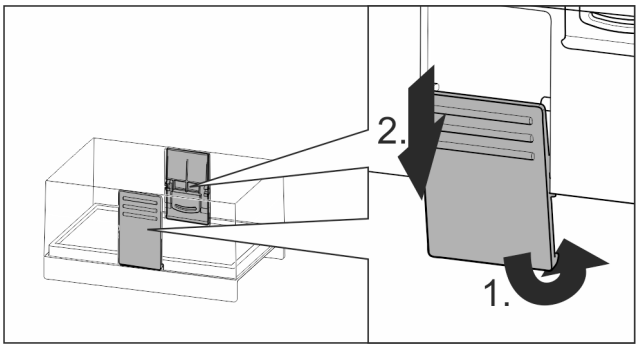
9.3.1 Otvaranje / zatvaranje posude za maslac



Sl. 99

9.3.2 Rastavljanje posude za maslac

Posuda za maslac može da se rastavi za čišćenje.



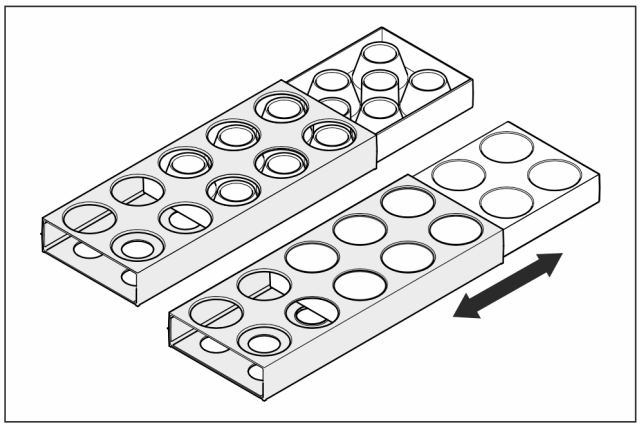
Sl. 100

▶ Rastavite posudu za maslac.

9.4 Polica za jaja

Polica za jaja može da se produži i koristiti sa obe strane. Dva dela police za jaja mogu da se koriste za označavanje razlika, npr. datuma kupovine.

9.4.1 Korišćenje police za jaja

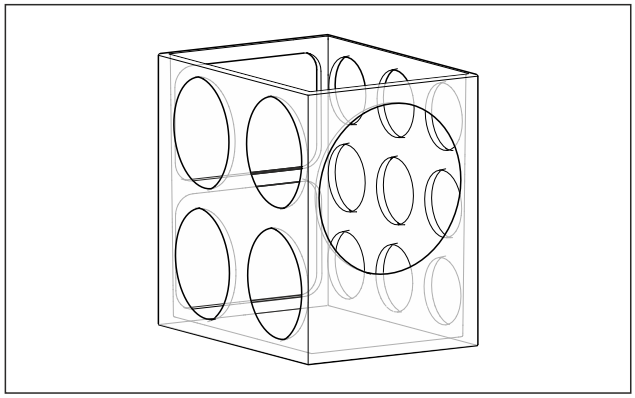


Sl. 101

▶ Gornja strana: Skladištiti kokošja jaja.
▶ Donja strana: Skladištiti prepeličja jaja.

9.5 FlexCube

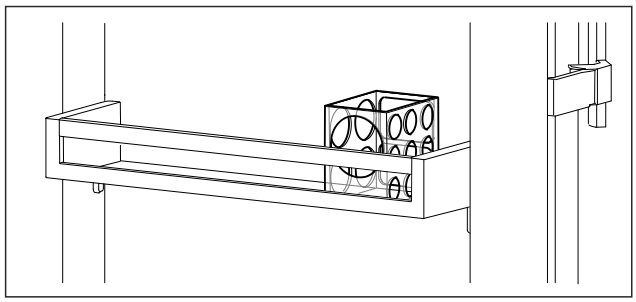
FlexCube ima otvore različite veličine tako da manji komadi, kao što su tube, otvorene čaše jogurta ili prepeličija jaja mogu da se skladište u njemu. FlexCube, na primer, odgovora svim Liebherr policama za vrata. Ako je potrebno, možete da postavite više FlexCube-ova jedan pored drugog.



Sl. 102 Prikaz primera

Napomena
Sie erhalten dieses Zubehör im Liebherr-Hausgeräte-Shop unter go.liebherr.com/47wtc4.

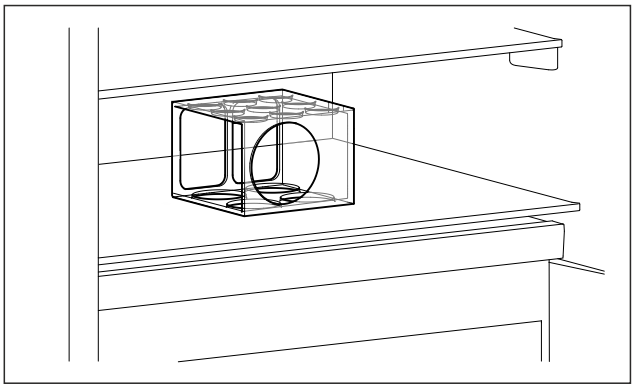
9.5.1 Korišćenje FlexCube



Sl. 103 Prikaz primera

▶ Postavite FlexCube u policu za vrata.

-ili-



Sl. 104 Prikaz primera

▶ Postavite FlexCube policu za odlaganje.

▶ Sitne delove za čuvanje rasporedite u FlexCube.

10 Održavanje

10.1 FreshAir filter sa aktivnim ugljem

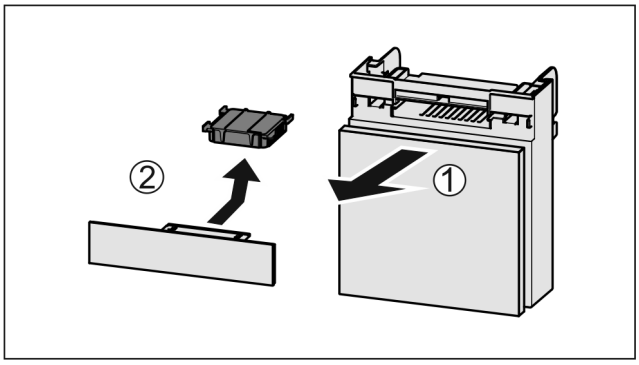
FreshAir filter sa aktivnim ugljem se nalazi u odeljku iznad ventilatora.

On garantuje optimalan kvalitet vazduha.

❑ Zamenite filter sa aktivnim ugljem svakih 6 meseci. Pri aktiviranom podsetniku, prikazaće se poruka u kojoj se traži zamena.
❑ Filter sa aktivnim ugljem može da se odlaže sa običnim otpadom iz domaćinstva.

Napomena
Filter sa aktivnim ugljem FreshAir možete nabaviti u prodavnici Liebherr-Hausgeräte go.liebherr.com/47wtc4.

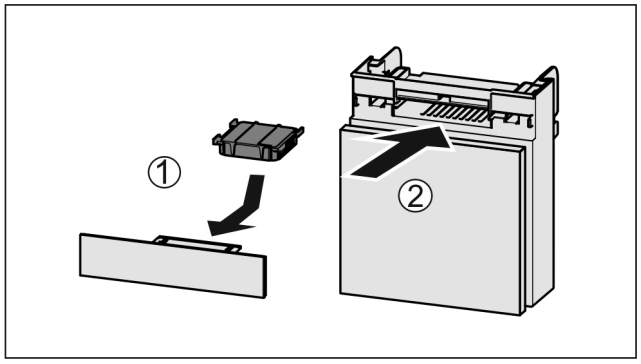
10.1.1 Uklanjanje FreshAir filtera sa aktivnim ugljem



Sl. 105

▶ Izvucite odeljak ka napred *Sl. 105 (1)*.
▶ Uklonite filter sa aktivnim ugljem *Sl. 105 (2)*.

10.1.2 FreshAir filter sa aktivnim ugljem - postavljanje



Sl. 106

▶ Filter sa aktivnim ugljem postavite *Sl. 106 (1)* u skladu sa slikom.
▷ Filter sa aktivnim ugljem se fiksira na mesto.
Kada je filter sa aktivnim ugljem okrenut nadole:
▶ Ubacite *Sl. 106 (2)* odeljak.
▷ Filter sa aktivnim ugljem je sada spreman za upotrebu.

10.2 Rastavljanje / montaža sistema izvlačenja

10.2.1 Napomene za rastavljanje

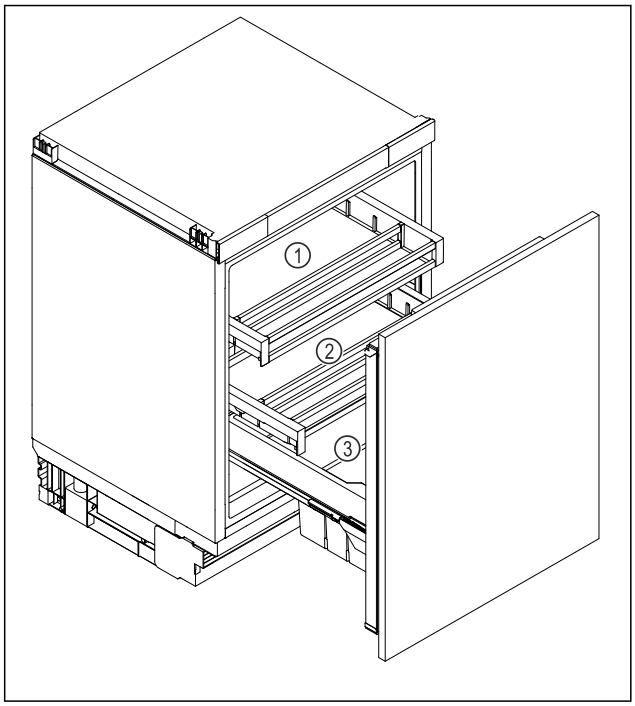
Neke sisteme izvlačenja možete rastaviti radi čišćenja. Vaš uređaj može da sadrži različite sisteme izvlačenja.

Sledeći sistemi izvlačenja se mogu rastaviti ili se ne mogu rastaviti:

Sistem izvlačenja	može se rastaviti / ne može se rastaviti
Potpuno izvlačenje fioke u izvlačivim kolicima	može se rastaviti
Izvlačiva kolica	može se rastaviti (vidi 10.2.2 Izvlačiva kolica)

10.2.2 Izvlačiva kolica

Fioke, kutiju za voće i povrće, pregrade i veliku posudu možete ukloniti radi čišćenja.



Sl. 107 Prikaz primera

(1) Gornja fioka sa pregradom

(2) Donja fioka sa pregradom

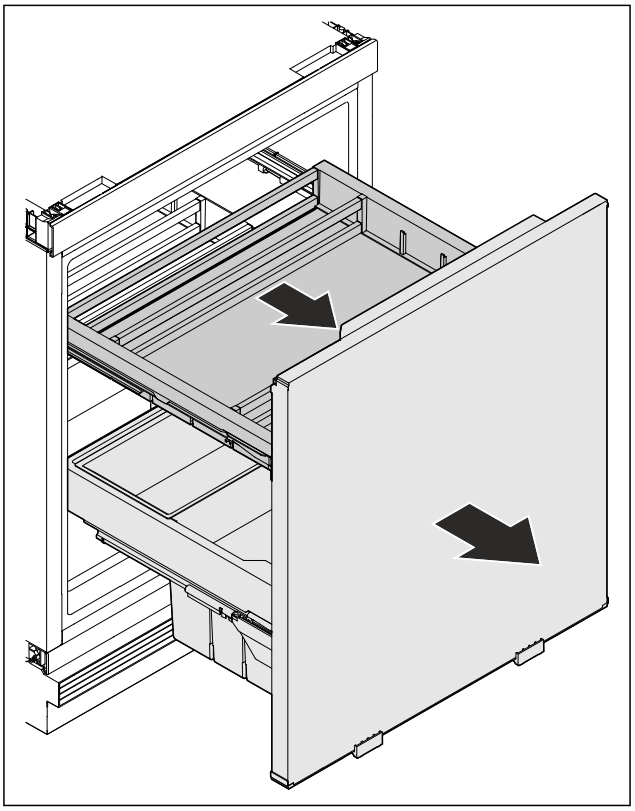
(3) Posuda sa kutijom za voće i povrće i pregradom

Vađenje fioke

Pojedinačne fioke u izvlačivim kolicima uklanjate na isti način.

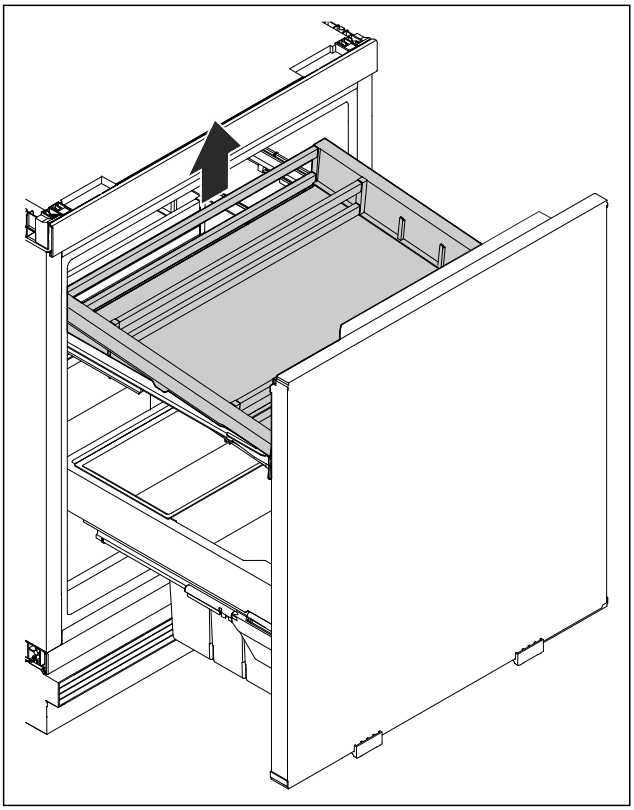
Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

❑ Fioka je ispražnjena.
❑ Izvlačiva kolica su izvučena do kraja.



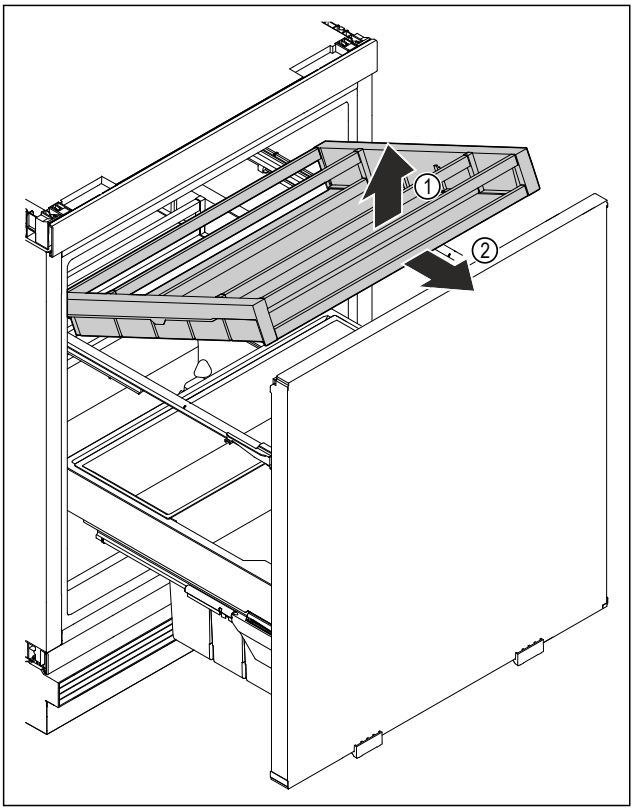
Sl. 108 Prikaz primera

▶ Izvucite fioku do kraja.



Sl. 109 Prikaz primera

▶ Fioku sa zadnje strane izvadite nagore.
▷ Fioka se odvaja sa šina.



Sl. 110 Prikaz primera

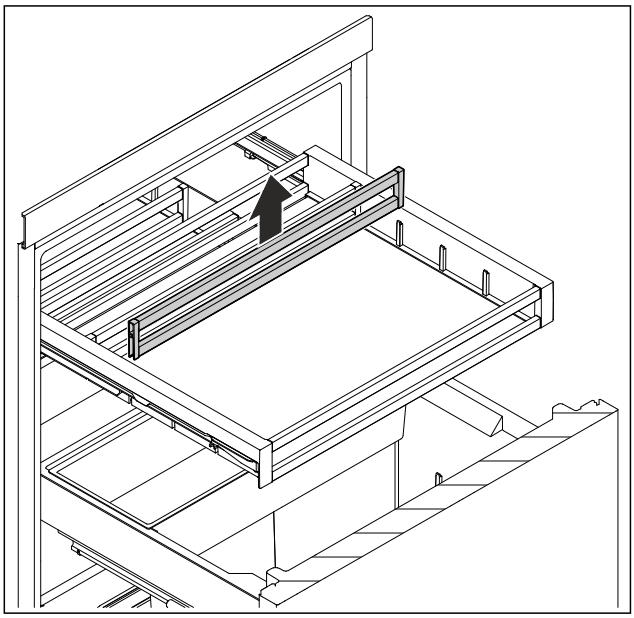
▶ Izvucite fioku ukoso prema napred.
▷ Fioka je izvađena.

Uklanjanje pregrada

Pojedinačne pregrade u izvlačivim kolicima uklanjate na isti način.

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

❑ Izvlačiva kolica su izvučena do kraja.
❑ Fioka je izvučena ili uklonjena.



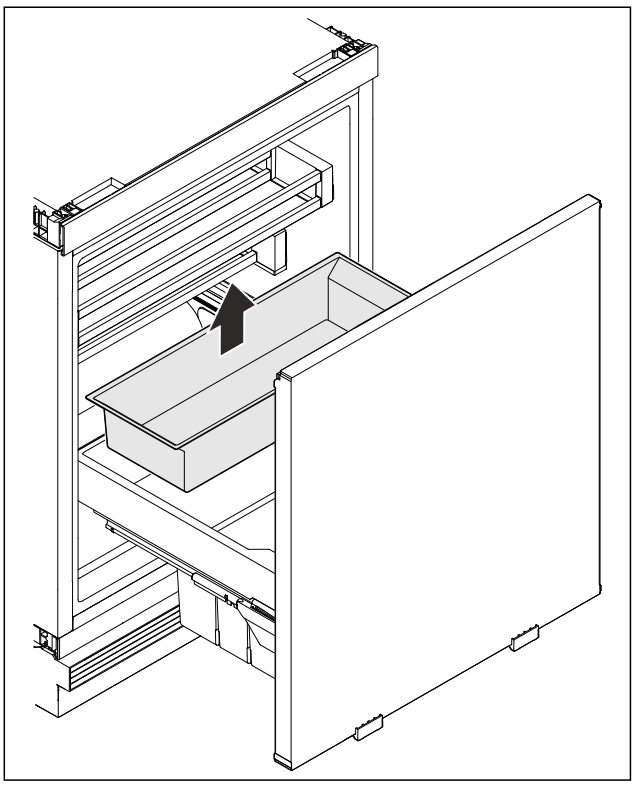
Sl. 111 Prikaz primera

▶ Izvadite pregradu nagore.

Uklanjanje kutije za voće i povrće

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

❑ Izvlačiva kolica su izvučena do kraja.
❑ Fioke su uvučene.



Sl. 112 Prikaz primera

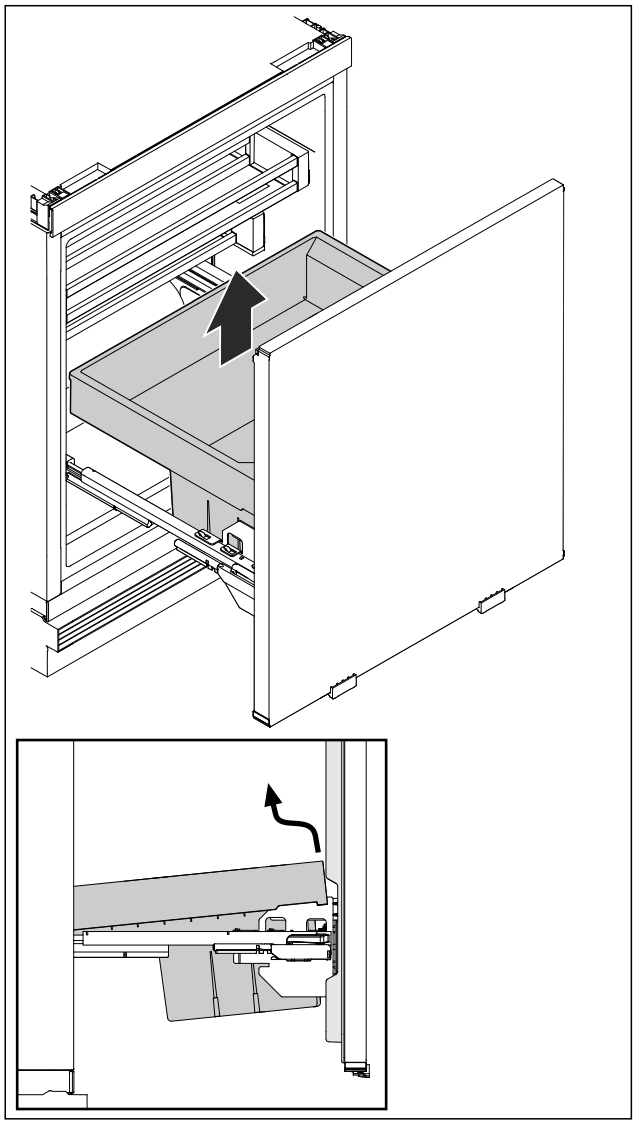
▶ Izvadite kutiju za voće i povrće nagore.

Uklanjanje posude

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

❑ Izvlačiva kolica su izvučena do kraja.

- ❑ Fioke su uvučene.
- ❑ Kutija za voće i povrće je uklonjena.



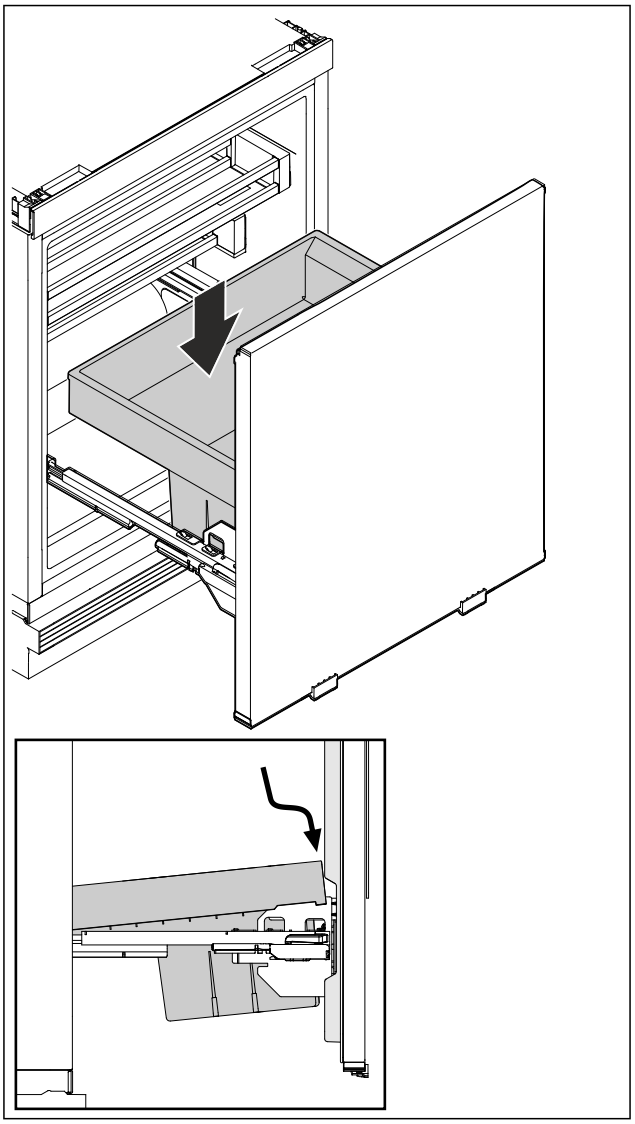
Sl. 113 Prikaz primera

- ▶ Posudu podignite sa prednje strane.
- ▶ Izvadite posudu ukoso nagore.

Postavljanje posude

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- ❑ Izvlačiva kolica su izvučena do kraja.
- ❑ Fioke su uvučene.



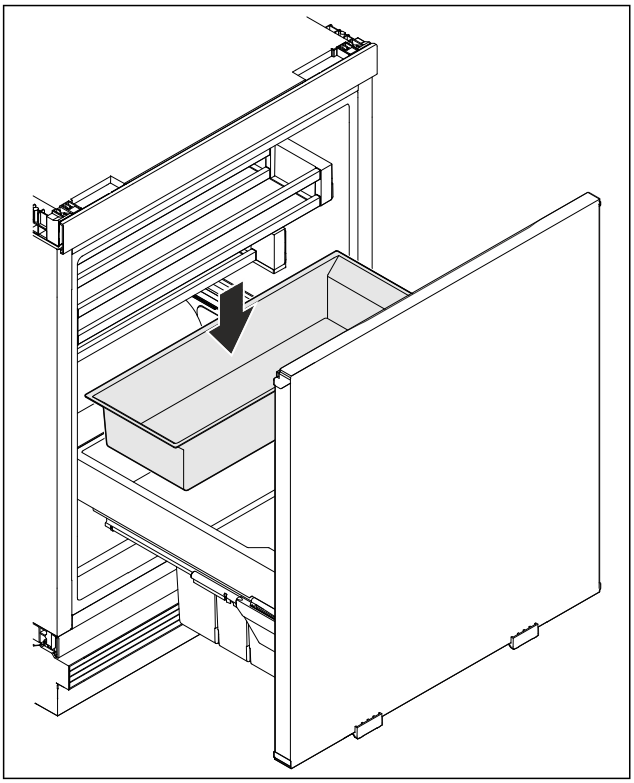
Sl. 114 Prikaz primera

- ▶ Postavite posudu nazad na šine desno i levo.
- ▶ Spustite posudu napred tako da posuda obuhvati šine desno i levo.
- ▷ Posuda čvrsto prianja u izvlačivim kolicima.

Postavljanje kutije za voće i povrće

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- ❑ Izvlačiva kolica su izvučena do kraja.
- ❑ Fioke su uvučene.
- ❑ Posuda je postavljena.



Sl. 115 Prikaz primera

▶ Postavite kutiju za voće i povrće odozgo.

Ubacivanje fioka

Pojedinačne fioke u izvlačivim kolicima ubacujete na isti način.

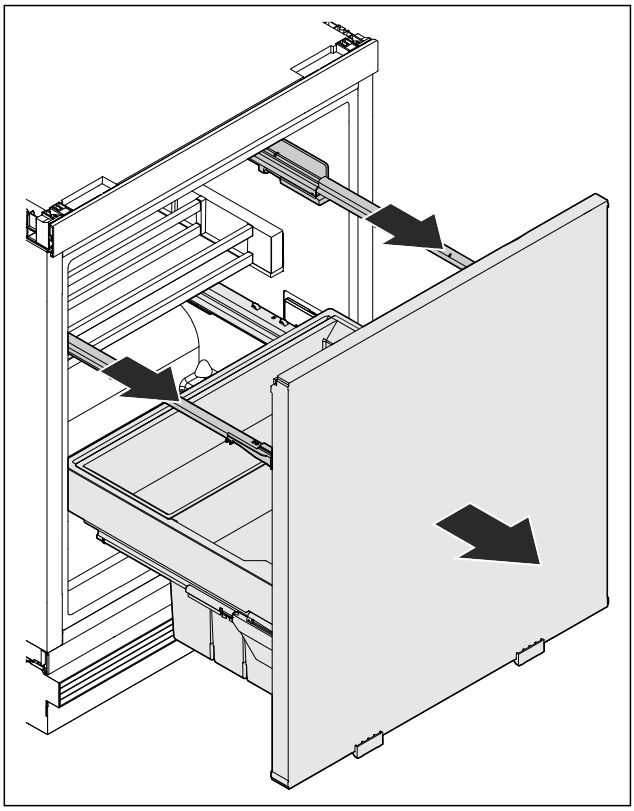
Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

❑ Izvlačiva kolica su izvučena do kraja.

PAŽNJA

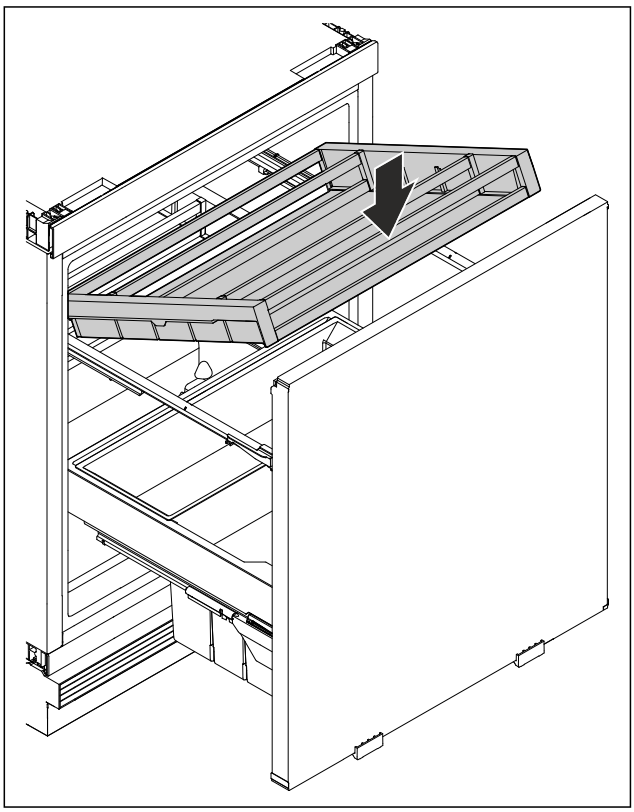
Opasnost od oštećenja usled pogrešno postavljene fioke! Oštećenje ventilatora u uređaju. Ako gornju fioku ne postavite pravilno, fioka može udariti u ventilator uređaja prilikom zatvaranja izvlačivih kolica.

▶ Gornju fioku postavite prema uputstvu.



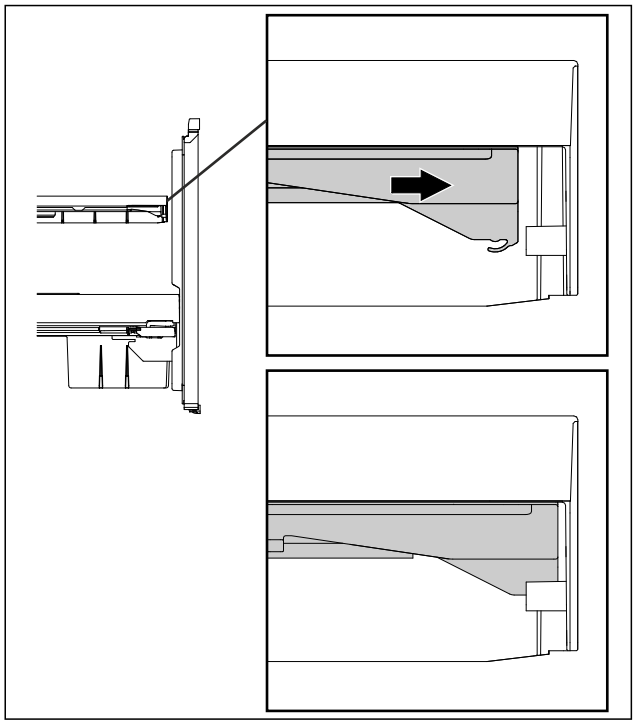
Sl. 116 Prikaz primera

▶ Izvucite šine.



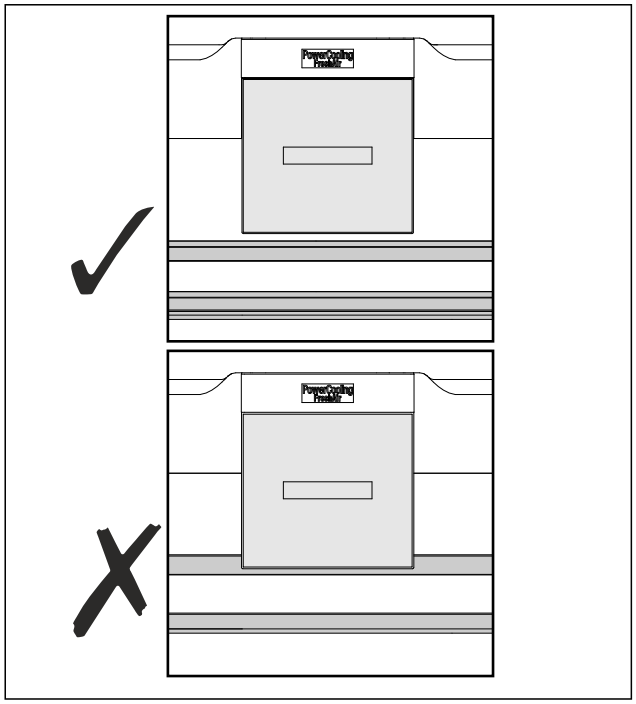
Sl. 117 Prikaz primera

▶ Postavite fioku ukoso odozgo prema nazad na šine.
▶ Fioku spustite sa prednje strane.
▶ Fioku sa prednje strane gurnite nadole.
▷ Fioka se uglavljuje na mesto.



Sl. 118 Prikaz primera

- ▶ Gurnite fioku do kraja u smeru prednje strane izvlačivih kolica.
- ▶ Uvucite fioku pažljivo.



Sl. 119 Prikaz primera: Ventilator i lajsne fioke u unutrašnjosti uređaja

- ▶ Proverite da li zadnja lajsna ima dovoljno prostora ispod ventilatora kada uvučete gornju fioku.

10.3 Otapanje uređaja

UPOZORENJE
Nepravilno otapanje uređaja!
Povrede i oštećenja.
- ▶ Za ubrzanje procesa otapanja ne koristite nikakve druge mehaničke uređaje ili druga sredstva osim onih koje je preporučio proizvođač.
- ▶ Ne koristite električne grejalice ili paročistače, otvoreni plamen ili sprejeve za otapanje.
- ▶ Nemojte da uklanjate led oštrim predmetima.

Otapanje se vrši automatski. Otopljena voda otiče preko otvora za oticanje i isparava.

Kapljice vode ili tanak sloj inja, odn. leda na zadnjem zidu, uslovljene su načinom funkcionisanja i potpuno normalne. Oni se ne moraju uklanjati.

- ▶ Redovno čistite otvor za oticanje. (vidi 10.4 Čišćenje uređaja)

10.4 Čišćenje uređaja

10.4.1 Priprema

UPOZORENJE
Opasnost od strujnog udara!
- ▶ Izvadite utikač rashladnog uređaja ili prekinite dovod struje.

UPOZORENJE
Opasnost od požara!
- ▶ Nemojte da oštetite cevi rashladnog sistema.

- ▶ Ispraznite uređaj.
- ▶ Izvucite utikač iz struje.

-ili-

- ▶ Aktivirajte CleaningMode. (vidi CleaningMode)

10.4.2 Čišćenje unutrašnjosti

PAŽNJA
Nepravilno čišćenje!
Oštećenja na uređaju.
- ▶ Koristite isključivo mekane krpe za čišćenje i pH-neutralno univerzalno sredstvo za čišćenje.
- ▶ Ne koristiti oštre ili abrazivne sunđere ili čeličnu vunu.
- ▶ Ne koristiti oštra, abrazivna, sredstva za čišćenje koja sadrže pesak, hlorida ili kiseline.

- ▶ Površine od plastike: Ručno očistite mekom, čistom krpom, mlakom vodom, sa malo tečnosti za pranje.
- ▶ Površine od metala: Ručno očistite mekom, čistom krpom, mlakom vodom, sa malo tečnosti za pranje.
- ▶ Odvodni otvor: Uklonite naslage pomoću tankog pomoćnog sredstva, npr. štapića sa vatom.

10.4.3 Čišćenje opreme

PAŽNJA
Nepravilno čišćenje!
Oštećenja na uređaju.
- ▶ Koristite isključivo mekane krpe za čišćenje i pH-neutralno univerzalno sredstvo za čišćenje.
- ▶ Ne koristiti oštre ili abrazivne sunđere ili čeličnu vunu.
- ▶ Ne koristiti oštra, abrazivna, sredstva za čišćenje koja sadrže pesak, hlorida ili kiseline.

Čišćenje mekom, čistom krpom, mlakom vodom, sa malo tečnosti za pranje:

- Fioka

Čišćenje vlažnom krpom:

- Teleskopske šine
  Vodite računa: Mast u šinama služi za podmazivanje i ne sme da se uklanja!

Pranje u mašini za pranje posuđa do 60 °C:

- Polica za jaja
- Posuda za maslac
- FlexCube

▶ Rastavljanje opreme: pogledajte odgovarajuće poglavlje.
▶ Očistite opremu.

10.4.4 Nakon čišćenja

▶ Osušite uređaj i delove opreme.
▶ Priključite uređaj i uključite ga.
Kada je temperatura dovoljno hladna:
▶ Stavite namirnice.
▶ Čišćenje obavljajte redovno.

11 Pomoć za korisnike

11.1 Tehnički podaci

Opseg temperatura	
Hlađenje	2 °C do 9 °C

Osvetljenje	
Klasa energetske efikasnosti[1]	Izvor svetlosti
Ovaj proizvod sadrži jedan ili više izvora svetlosti klase energetske efikasnosti G.	LED

[1] Uređaj se može dobiti sa izvorima svetlosti različitih klasa efikasnosti. Navedena je najniža klasa efikasnosti.

Za uređaje sa WLAN-vezom:

Specifikacija frekvencije	
Frekventni opseg	2,4 GHz
Maksimalna izračena snaga	< 100 mW
Namena bežičnog uređaja	Povezivanje sa lokalnom WLAN mrežom za prenos podataka

11.2 Radna buka

Uređaj tokom rada pravi različitu radnu buku.

- Kod **manje snage hlađenja,** uređaj radi sa štednjom energije, ali duže. Jačina zvuka je **manja**.
- Pri **većoj snazi hlađenja**, namirnice se brže hlade. Jačina zvuka je **veća**.

Primeri:

- aktivirane funkcije (vidi 8.2 Funkcije uređaja)
- sveže stavljene namirnice
- visoka temperatura okoline
- duže otvorena vrata

buka	Mogući uzroci	Vrsta buke
Žuborenje i prskanje	Rashladno sredstvo teče u cevima rashladnog sistema.	Normalna radna buka
Pištanje i šištanje	Rashladno sredstvo se ubrizgava u cevi rashladnog sistema.	Normalna radna buka
Brujanje	Uređaj se hladi. Jačina zvuka zavisi od rashladnog kapaciteta.	Normalna radna buka
Kliktanje	Komponente se uključuju i isključuju.	Normalan zvuk uklapanja
Zveckanje ili zujanje	Ventili ili klapne su aktivni.	Normalan zvuk uklapanja

buka	Mogući uzroci	Vrsta buke	Otklanjanje
Vibracije	Neodgovarajuća instalacija	Zvuk greške	Proverite ugradnju. Ispravite uređaj.
Kloparanje	Oprema, Stvari u unutrašnjosti uređaja	Zvuk greške	Fiksirajte delove opreme. Ostavite razmak između stvari.

11.3 Tehnička smetnja

Vaš uređaj tako konstruisan i napravljen da pruža funkciju i dug upotrebni vek. Ukoliko se i pored toga u toku rada pojave smetnje, molimo Vas da proverite da li je uzrok smetnje greška u rukovanju. U tom slučaju će Vam i u toku garantnog roka biti naplaćeni nastali troškovi.

Sledeće smetnje možete sami da otklonite.

11.3.1 Funkcija uređaja

Greška	Uzrok	Otklanjanje
Uređaj ne radi.	→ Uređaj nije uključen.	▶ Uključite uređaj.
	→ Mrežni utikač nije pravilno umetnut u utičnicu.	▶ Proverite utikač.
	→ Osigurač utičnice je u kvaru.	▶ Proverite osigurač.
	→ Nestanak struje	▶ Uređaj držite zatvorenim.

Greška	Uzrok	Otklanjanje
	→ IEC utičnica nije pravilno umetnuta u uređaj.	▶ Proverite IEC utičnicu.
Temperatura nije dovoljno niska.	→ Vrata uređaja nisu pravilno zatvorena.	▶ Zatvorite vrata uređaja.
	→ Ventilacija i odvod vazduha nisu dovoljni.	▶ Oslobodite i očistite rešetku za ventilaciju.
	→ Temperatura okoline je previsoka.	▶ Rešavanje problema: (vidi 1.8 Klimatske klase)
	→ Uređaj je prečesto ili predugo bio otvaran.	▶ Sačekajte da se potrebna temperatura samostalno ponovo uspostavi. Ukoliko to nije slučaj, obratite se korisničkoj službi. (vidi 11.4 Korisnička služba)
	→ Temperatura je pogrešno podešena.	▶ Podesite nižu temperaturu i proverite nakon 24 sata.
	→ Uređaj stoji preblizu izvoru toplote (šporet, grejanje itd.).	▶ Promenite lokaciju uređaja ili izvora toplote.
	→ Uređaj nije pravilno instaliran u nišu.	▶ Proverite da li je uređaj pravilno instaliran i da li se vrata pravilno zatvaraju .

11.3.2 Oprema

Greška	Uzrok	Otklanjanje
Unutrašnje osvetljenje ne svetli.	→ Uređaj nije uključen.	▶ Uključite uređaj.
	→ Vrata su bila otvorena duže od 15 minuta.	▶ Unutrašnje osvetljenje se automatski isključuje nakon približno 15 minuta od otvaranja vrata.
	→ LED osvetljenje je u kvaru ili je poklopac oštećen.	▶ Obratite se korisničkoj službi. (vidi 11.4 Korisnička služba)

11.4 Korisnička služba

Prethodno proverite da li sami možete da otklonite grešku (vidi 11 Pomoć za korisnike) . Ukoliko to nije slučaj, obratite se korisničkoj službi.

Adresu možete naći u priloženoj brošuri „Liebherr servis“ ili na adresi home.liebherr.com/service.

UPOZORENJE

Nestručna popravka!

Povrede.

- ▶ Popravke i intervencije na uređaju i na kablu za struju, koje nisu izričito navedene (vidi 10 Održavanje) , može da obavlja samo servisna služba.
- ▶ Zamenu oštećenog kabla za priključivanje na mrežu sme da vrši samo proizvođač, njegov korisnički servis ili osoba sa sličnim kvalifikacijama.
- ▶ Kod uređaja sa utikačima za aparate za domaćinstvo zamenu sme da vrši kupac.

11.4.1 Kontakt sa korisničkom službom

Uverite se da su spremne sledeće informacije o uređaju:

- ❑ Oznaka uređaja (model i indeks)
- ❑ Servisni br. (servis)
- ❑ Serijski br. (S-Nr)

▶ Pozovite informacije o uređaju preko displeja. (vidi Informacija o uređaju)

-ili-

▶ Informacije o uređaju možete naći na tipskoj pločici. (vidi 11.5 Tipska pločica)

▶ Zabeležite informacije o uređaju.

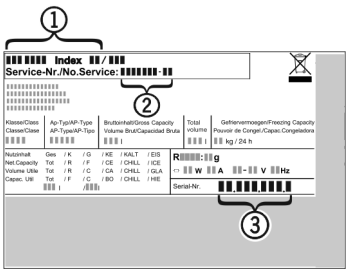
▶ Obaveštavanje korisničke službe: Prosledite greške i informacije o uređaju.

▷ Time se omogućava brz i ciljani servis.

▶ Sledite dalja uputstva korisničke službe.

11.5 Tipska pločica

Tipska pločica se nalazi dole na unutrašnjoj strani uređaja.



Sl. 120

(1) Oznaka uređaja **(3)** Serijski br.

(2) Servisni br.

▶ Informacije pročitajte sa tipske pločice.

12 Stavljanje van pogona

▶ Ispraznite uređaj.

▶ Isključite uređaj. (vidi Isključivanje i uključivanje uređaja)

▶ Izvucite mrežni utikač iz utičnice.
▶ Po potrebi uklonite IEC utičnicu: Izvucite IEC utičnicu iz utikača uređaja istovremeno pomerajući ulevo i udesno.
▶ Očistite uređaj. (vidi 10.4 Čišćenje uređaja)
▶ Ostavite otvorena vrata, kako se ne bi stvarali neprijatni mirisi.

13 Odlaganje na otpad

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

❑ Značenje simbola na uređaju je poznato.
❑ Uputstva za odlaganje na otpad su poznata. (vidi 1.6 Napomene za odlaganje na otpad)

13.1 Priprema uređaja za odlaganje na otpad

▶ Stavite uređaj van funkcije. (vidi 12 Stavljanje van pogona)

13.2 Ekološko odlaganje uređaja u otpad

UPOZORENJE
Opasnost od požara usled curenja rashladnog sredstva i ulja!
Sadržano rashladno sredstvo je ekološki prihvatljivo ali zapaljivo. Sadržano je takođe zapaljivo. Ispušteno rashladno sredstvo i ulje se pri odgovarajuće visokoj koncentraciji mogu zapaliti u kontaktu sa eksternim izvorom toplote.
▶ Nemojte oštetiti cevi rashladnog kruga ili kompresora.

▶ Vodite računa o napomenama za transport uređaja. (vidi 3.5 Transport uređaja)
▶ Uređaji transportovati bez oštećenja.
▶ Uređaj odložite u skladu sa uputstvima.



home.liebherr.com/fridge-manuals

SR podpultni frižideri i zamrzivači, kolica za na izvlačenje
ORIGINALNO UPUTSTVO ZA RAD

Datum izdavanja: 20260812

Indeks br. artikala: 7083980-00

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland